

# Instructions d'utilisation et d'installation

## Combiné réfrigérateur-congélateur



Afin de prévenir les accidents et d'éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions **avant** de l'installer ou de l'utiliser.

# Table des matières

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ .....</b>                                 | <b>6</b>  |
| <b>Protection de l'environnement .....</b>                                        | <b>16</b> |
| <b>Installation .....</b>                                                         | <b>17</b> |
| Emplacement d'installation .....                                                  | 17        |
| Catégorie de température .....                                                    | 17        |
| Notes d'installation .....                                                        | 18        |
| Armoires et unités adjacentes .....                                               | 18        |
| Capacité de charge du plancher de la niche .....                                  | 19        |
| Aération .....                                                                    | 19        |
| Charnières de la porte .....                                                      | 19        |
| Côte-à-côte .....                                                                 | 20        |
| Spécifications du raccordement à l'eau .....                                      | 21        |
| Dimensions .....                                                                  | 22        |
| Position des raccordements électriques et des raccordements à l'eau .....         | 22        |
| Dimensions avec la porte de l'appareil ouverte (angle d'ouverture 90°/115°) ..... | 25        |
| Encastrer l'appareil .....                                                        | 26        |
| Avant de commencer .....                                                          | 26        |
| Outils nécessaires .....                                                          | 26        |
| Mise à niveau de la niche d'encastrement .....                                    | 27        |
| Vérifier la niche d'encastrement .....                                            | 27        |
| Avant l'installation .....                                                        | 28        |
| Préparation de la niche d'encastrement .....                                      | 29        |
| Positionnement de l'appareil dans la niche .....                                  | 31        |
| Mise à niveau de l'appareil de réfrigération .....                                | 33        |
| Fixation de l'appareil dans la niche .....                                        | 35        |
| Fixation de la plinthe et du cache-plinthe .....                                  | 36        |
| Alignement des portes de l'appareil .....                                         | 36        |
| Régler l'angle d'ouverture de la porte (accessoire en option) .....               | 39        |
| Raccordement à une prise d'eau .....                                              | 40        |
| Renseignements ayant trait au raccordement à l'eau .....                          | 40        |
| Fixation du tuyau d'eau à l'appareil .....                                        | 41        |
| Branchement électrique .....                                                      | 43        |
| <b>Économies d'énergie .....</b>                                                  | <b>45</b> |
| <b>Description de l'appareil .....</b>                                            | <b>47</b> |
| Écran principal .....                                                             | 49        |
| Mode de réglage ⚙ .....                                                           | 50        |
| Symboles en mode de réglage ⚙ .....                                               | 51        |
| <b>Accessoires .....</b>                                                          | <b>52</b> |
| Accessoires fournis .....                                                         | 52        |

|                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Accessoires en option .....                                                                                                                                                                                                              | 52 |
| <b>Avant la première utilisation</b> .....                                                                                                                                                                                               | 54 |
| Choisissez le bon assistant de porte (Push2open/Pull2open) .....                                                                                                                                                                         | 54 |
| Insertion des filtres à charbon Active AirClean .....                                                                                                                                                                                    | 55 |
| Fonctionnement de l'appareil de réfrigération .....                                                                                                                                                                                      | 55 |
| Première mise sous tension .....                                                                                                                                                                                                         | 56 |
| <b>Mise en marche et arrêt</b> .....                                                                                                                                                                                                     | 57 |
| Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée .....                                                                                                                                                                                     | 58 |
| <b>Réglages supplémentaires</b> .....                                                                                                                                                                                                    | 59 |
| Activation et désactivation  /  du mode Verrouillage des touches ..... | 59 |
| Activation et désactivation du mode Mode éco  .....                                                                                                     | 60 |
| Effectuer un Auto test  .....                                                                                                                           | 61 |
| Activation de la fonction Assistant de porte  .....                                                                                                     | 62 |
| Désactivation de la fonction Assistant de porte  .....                                                                                                  | 63 |
| Miele@home .....                                                                                                                                                                                                                         | 64 |
| Désactivation de la fonction Mode expo  .....                                                                                                           | 68 |
| Réinitialisation des réglages par défaut  .....                                                                                                         | 69 |
| Activation et désactivation du mode Holiday  .....                                                                                                      | 71 |
| Activation et désactivation de la fonction Mode Shabbat  .....                                                                                          | 72 |
| Activation, désactivation ou réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau  .....                                                                   | 74 |
| Activation, désactivation ou réinitialisation du rappel Affichage filtre active AirClean  .....                                                         | 75 |
| <b>Choix de la bonne température</b> .....                                                                                                                                                                                               | 77 |
| ... dans le réfrigérateur et dans la zone MasterFresh .....                                                                                                                                                                              | 77 |
| Circulation automatique d'air froid (DynaCool) .....                                                                                                                                                                                     | 77 |
| ... dans le congélateur .....                                                                                                                                                                                                            | 78 |
| Réglage de la température .....                                                                                                                                                                                                          | 78 |
| Plage de températures .....                                                                                                                                                                                                              | 78 |
| <b>Utilisation des fonctions automatiques SuperFroid, SuperFrost</b> .....                                                                                                                                                               | 79 |
| <b>Alarme de température et de porte</b> .....                                                                                                                                                                                           | 82 |
| <b>Ajustement des pièces intérieures</b> .....                                                                                                                                                                                           | 84 |
| Retrait ou déplacement des balconnets .....                                                                                                                                                                                              | 84 |
| Retirer et déplacer les tablettes .....                                                                                                                                                                                                  | 84 |
| Dépose du tiroir suspendu .....                                                                                                                                                                                                          | 85 |
| Dépose des compartiments du réfrigérateur .....                                                                                                                                                                                          | 86 |
| Retrait des paniers du congélateur .....                                                                                                                                                                                                 | 86 |
| Retrait du séparateur (selon le modèle) .....                                                                                                                                                                                            | 87 |
| Dépose du bac à glaçons .....                                                                                                                                                                                                            | 87 |

# Table des matières

---

|                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Entreposage des aliments dans la partie réfrigérateur .....</b>         | <b>88</b>  |
| Différentes zones de stockage .....                                        | 88         |
| Les aliments qui ne conviennent pas à la réfrigération .....               | 89         |
| Que faut-il savoir au moment d'acheter des aliments? .....                 | 90         |
| Conservation des produits alimentaires .....                               | 90         |
| <b>Conservation des aliments dans la zone MasterFresh .....</b>            | <b>91</b>  |
| Zone MasterFresh .....                                                     | 91         |
| Compartiment à humidité contrôlée par régulation de l'humidité .....       | 91         |
| Compartiment sec à basse température .....                                 | 93         |
| <b>Congélation et conservation des aliments .....</b>                      | <b>95</b>  |
| Capacité maximale de congélation .....                                     | 95         |
| Que se passe-t-il lorsque vous congelez des aliments frais? .....          | 95         |
| Conservation des aliments congelés .....                                   | 96         |
| Congélation de produits frais .....                                        | 96         |
| Avant la congélation .....                                                 | 97         |
| Rangement des aliments dans le congélateur .....                           | 98         |
| <b>Fabrication de glaçons .....</b>                                        | <b>100</b> |
| <b>Dégivrage automatique .....</b>                                         | <b>102</b> |
| <b>Nettoyage et entretien .....</b>                                        | <b>103</b> |
| Produits nettoyants .....                                                  | 103        |
| Avant de nettoyer l'appareil .....                                         | 104        |
| Intérieur et accessoires .....                                             | 104        |
| Nettoyage du joint de la porte .....                                       | 105        |
| Nettoyer les fentes d'aération .....                                       | 105        |
| Nettoyage du filtre à eau à charbon (voir « Accessoires en option ») ..... | 106        |
| Remplacement des filtres à charbon Active AirClean .....                   | 107        |
| Après le nettoyage .....                                                   | 108        |
| <b>Filtre à eau .....</b>                                                  | <b>109</b> |
| Remplacement du filtre à eau .....                                         | 110        |
| Utilisation d'un filtre à eau externe .....                                | 111        |
| Attestation d'absence de plomb .....                                       | 114        |
| <b>Foire aux questions .....</b>                                           | <b>115</b> |
| <b>Origines des bruits .....</b>                                           | <b>126</b> |
| <b>Service technique .....</b>                                             | <b>127</b> |
| Contact en cas d'anomalies .....                                           | 127        |
| Garantie .....                                                             | 127        |

## Table des matières

---

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Déclaration de conformité .....   | 128 |
| Droits d’auteur et licences ..... | 129 |

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est conforme à toutes les normes de sécurité réglementaires. Il convient de noter toutefois que son utilisation inadéquate peut entraîner des blessures et endommager vos biens.

Pour éviter les risques d'accident et les dommages à l'appareil, veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant de l'utiliser la première fois. Il contient d'importantes instructions sur l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Pour éviter le risque de blessure ou de dommage à l'appareil, il est important pour vous de lire attentivement les instructions. Miele ne peut être tenue responsable des dommages survenant à la suite de la non-conformité à ces INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages survenant à la suite de la non-conformité à ces instructions.

Conservez le mode d'emploi dans un endroit sécuritaire et assurez-vous que tout nouvel utilisateur se familiarise avec son contenu. Remettez-le aux futurs propriétaires.

 Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

L'appareil de réfrigération est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez les portes.

N'ouvrez pas les portes de l'appareil de réfrigération avant d'avoir encastré l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions de montage.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## Utilisation appropriée

► Cet appareil est destiné à un usage domestique ou pour être utilisé dans des lieux résidentiels et des milieux de travail similaires :

- coins cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail
- maisons de ferme et chambres d'hôtels et de motels, et autres lieux résidentiels
- gîtes touristiques
- restauration et applications similaires non commerciales

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage extérieur ou dans des endroits humides exposés à la pluie.

► Cet appareil est conçu uniquement pour usage domestique, la conservation des aliments et des boissons au frais, pour congeler des produits frais, pour conserver des produits congelés et pour fabriquer des glaçons. Toute autre utilisation est interdite et pourrait être dangereuse.

► Cet appareil ne convient pas à l'entreposage et à la réfrigération des médicaments, du plasma sanguin, des préparations pour examen en laboratoire ou tout autre matériel ou produit. Une utilisation incorrecte de l'appareil à de telles fins peut entraîner la détérioration des articles entreposés. De plus, l'appareil ne convient pas à une utilisation dans des zones où il y a un risque d'explosion.

Miele ne peut pas être tenue responsable des dommages résultants d'une utilisation inappropriée ou incorrecte de l'appareil.

► Les personnes (y compris les enfants) qui ne possèdent pas les capacités physiques, l'expérience ou les connaissances requises pour utiliser cet appareil doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

## Sécurité des enfants

- ▶ Ne laissez pas des enfants sans surveillance à proximité de l'appareil et ne les laissez pas jouer avec ou à l'intérieur de celui-ci.
- ▶ Danger de mort. Notez que le retrait du panneau de séparation du grand panier du congélateur pourrait inciter les enfants à y grimper.
- ▶ Les charnières de porte peuvent causer des blessures. Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil.
- ▶ Risque d'asphyxie! Les enfants pourraient s'emmêler dans les emballages (comme la pellicule plastique) en jouant ou, encore, en recouvrir leur tête et ainsi suffoquer. Tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## Sécurité technique

► Le système de refroidissement a fait l'objet d'une vérification pour les fuites. Cet appareil est conforme à toutes les normes de sécurité réglementaires.



► Cet appareil de réfrigération contient le fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel et écologique. Même s'il est inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et ne contribue pas à l'effet de serre.

Toutefois, l'utilisation de ce fluide frigorigène a entraîné une légère augmentation du niveau sonore de l'appareil. En plus du bruit du compresseur, l'écoulement du fluide frigorigène dans le circuit de refroidissement pourrait être audible. Malheureusement, ce phénomène est inévitable mais il n'affecte en rien les performances de l'appareil de réfrigération.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil de réfrigération, vérifiez qu'aucune partie du circuit de refroidissement n'est endommagée. Des éclaboussures de fluide frigorigène peuvent causer des lésions oculaires.

En cas de dommage :

- Évitez les flammes nues ou toute autre source d'étincelles.
- Débranchez l'appareil de réfrigération de l'alimentation électrique.
- Aérez la pièce dans laquelle l'appareil de réfrigération se trouve pendant plusieurs minutes.
- Communiquez avec le service à clientèle de Miele.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

► Plus un appareil de réfrigération contient de fluide frigorigène, plus la pièce dans laquelle il est installé doit être grande. Si l'appareil est installé dans une petite pièce, un mélange gaz inflammable/air risque de s'accumuler en cas de fuite. Ainsi, 11 g de fluide frigorigène nécessitent au moins 1 m<sup>3</sup> d'espace disponible. La quantité de fluide frigorigène présente dans l'appareil de réfrigération est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

► Pour éviter le risque d'endommager l'appareil, assurez-vous que les données de raccordement (calibre du fusible, fréquence et tension) sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique de la résidence.

Vérifiez que c'est le cas avant de brancher l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

► La sécurité électrique de l'appareil ne peut être garantie que lorsqu'il est convenablement mis à la terre. Il est nécessaire de se conformer à cette exigence de sécurité fondamentale. En cas de doute, demandez à un électricien de vérifier l'installation électrique.

► Le fonctionnement fiable et sécuritaire de l'appareil ne peut être garanti que si celui-ci est raccordé au réseau électrique public.

► La prise de courant ne doit pas être dissimulée derrière l'appareil et doit être facilement accessible afin qu'elle puisse être débranchée rapidement de la source d'alimentation électrique en cas d'urgence.

► Ne faites remplacer un câble endommagé que par un câble d'origine afin de prévenir tout danger pour l'utilisateur. Seule l'utilisation de pièces d'origine permet à Miele de garantir la conformité de l'appareil aux exigences de sécurité.

► La prise électrique doit être mise à la terre correctement.

► N'utilisez pas de barre d'alimentation ou de rallonge pour brancher l'appareil. Ceux-ci présentent un risque d'incendie et ne garantissent pas le niveau de sécurité requis de l'appareil.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

► L'humidité qui atteint les composants électriques ou le cordon d'alimentation peut causer un court-circuit. Donc, n'utilisez pas l'appareil dans une pièce présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (p. ex., un garage ou une buanderie).

► Cet appareil ne doit pas être installé et utilisé dans des installations mobiles (p. ex. bateaux).

► N'utilisez pas un appareil endommagé; cela pourrait être dangereux. Vérifiez la présence de signes visibles de dommages.

► Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été correctement encastré.

► L'appareil doit être débranché de la source d'alimentation électrique pendant les travaux d'installation, d'entretien et de réparation, ou les travaux d'installation sur le système d'alimentation en eau. L'appareil est complètement isolé de la source d'alimentation électrique lorsque :

- les fusibles ont sauté ou ont été retirés, ou
- le disjoncteur est déclenché ou a été retiré, ou
- le cordon d'alimentation est débranché. Tirez sur la fiche et non sur le cordon électrique lorsque vous la débranchez de la prise.

► Les travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes, ainsi qu'un mauvais raccord du système d'alimentation en eau peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Les travaux d'installation, d'entretien et de réparation, les travaux d'installation sur le système d'alimentation en eau et toutes les réparations de l'orifice de sortie des glaçons/de l'eau doivent être effectués exclusivement par des techniciens agréés par Miele.

► La garantie du fabricant sera invalidée si l'appareil n'est pas réparé par un technicien de service autorisé par Miele.

► Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces de rechange d'origine. Seule l'utilisation de pièces de rechange Miele permet de garantir la conformité de l'appareil aux exigences de sécurité.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

- ▶ Miele ne peut être tenu responsable des dommages attribuables à un mauvais raccordement à la source d'eau principale.
- ▶ Le distributeur de glaçons doit être uniquement raccordé à une conduite d'eau froide.
- ▶ Risque de blessure! Ne jouez pas avec les composants mobiles du distributeur de glaçons ou l'élément sur celui-ci.

### Utilisation correcte

- ▶ L'appareil est conçu pour être utilisé dans certaines conditions climatiques (température ambiante) et ne devrait pas être utilisé dans des conditions qui ne respectent pas cette plage de température. La catégorie de climats pour votre appareil figure sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil. Le fonctionnement dans une pièce trop froide comme un garage entraînera l'arrêt du compresseur pendant des périodes de temps prolongées. Par conséquent, l'appareil ne pourra maintenir la température requise.
- ▶ **AVERTISSEMENT! DANGER de surchauffe!** Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'aération de l'appareil. Cela pourrait nuire à l'efficacité de l'appareil, l'endommager et augmenter la consommation électrique.
- ▶ Si des aliments contenant de la graisse ou de l'huile sont conservés dans l'appareil, veillez à ce que la graisse ou l'huile ne coule pas sur les éléments en plastique de l'appareil. Le plastique risque de se fissurer et, par conséquent, se briser ou se fendre.
- ▶ Ne conservez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil. Les composants électriques pourraient causer l'allumage des vapeurs inflammables. Risque d'incendie et d'explosion!
- ▶ Ne faites pas fonctionner d'équipement électrique (p. ex., une machine de crème glacée électrique) à l'intérieur de l'appareil. Risque d'étincelles et d'explosion!

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ Risque de blessures et de dommages. Ne rangez pas dans le congélateur des canettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou des liquides qui pourraient geler. Sinon elles pourraient exploser.
- ▶ Risque de blessures et de dommages. Lorsque vous souhaitez refroidir des boissons dans le congélateur, assurez-vous de ne pas y laisser les bouteilles plus d'une heure. Sinon elles pourraient exploser.
- ▶ Ne manipulez jamais les aliments congelés ou les pièces métalliques de l'appareil avec les mains mouillées. Vos mains pourraient geler sur les aliments ou le métal. Risque de gelures!
- ▶ Ne sortez pas de glaçons avec les mains nues et ne consommez jamais des glaçons ou des sucettes glacées, surtout les bâtonnets glacés, tout juste sortis du congélateur. La très basse température des glaçons ou des sucettes risque de causer des engelures sur vos lèvres ou votre langue. Risque de blessure!
- ▶ Consommez les aliments décongelés partiellement ou complètement le plus vite possible, car ils perdent leur valeur nutritive et se détériorent rapidement. Ne congelez pas de nouveau des aliments décongelés à moins qu'ils aient été cuits.
- ▶ Lorsque vous mangez des aliments entreposés, il y a un risque d'empoisonnement alimentaire.  
La durée de conservation dépend de plusieurs facteurs, comme la fraîcheur et la qualité des aliments ainsi que la température à laquelle ils sont conservés. Respectez les dates de péremption et les recommandations de conservation du fabricant.
- ▶ N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Miele. Si vous utilisez des pièces ou des accessoires d'autres fabricants, cela pourrait invalider la garantie.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

## Appareils en acier inoxydable :

- ▶ La surface en acier inoxydable peut être endommagée par les adhésifs et perdra sa couche protectrice anti-salissures. Ne mettez pas de feuillets autoadhésifs, du ruban adhésif transparent, du ruban-cache ou tout autre adhésif sur la surface en acier inoxydable.
- ▶ La surface s'égratigne facilement. Même les aimants peuvent l'égratigner.

## Nettoyage et entretien

- ▶ N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur les joints des portes, car cela pourrait les détériorer au fil du temps.
- ▶ N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil. La vapeur peut atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager l'évaporateur, ce qui causerait des dommages irréversibles à l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
  - enlever du givre ou de la glace;
  - séparer des aliments congelés et retirer des bacs à glaçons.
- ▶ Ne placez jamais de bougie ni de radiateur électrique dans l'appareil pour accélérer le dégivrage, car vous pourriez endommager les pièces en plastique.
- ▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes ni de dégivreurs, car les substances qu'ils contiennent pourraient endommager les pièces en plastique et causer une accumulation de gaz nocifs pour la santé.

## Transport

- ▶ Transportez toujours l'appareil en position debout et dans son emballage de transport d'origine afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ L'appareil est très lourd et doit être transporté par deux personnes. Risque de blessure et d'endommager l'appareil!

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## Mise au rebut de votre ancien appareil

► Les enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de l'appareil et s'étouffer.

- Enlevez les portes de l'appareil.
- Retirez les tiroirs.
- Laissez les tiroirs de stockage dans l'appareil afin que les enfants ne puissent facilement y grimper.

► RISQUE de décharge électrique!

- Coupez la fiche du cordon d'alimentation.
- Coupez le cordon d'alimentation de l'appareil mis au rebut.

► Jetez-les séparément de l'appareil.

► Assurez-vous durant la mise au rebut et après celle-ci que l'appareil n'est pas stocké près d'une source d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables.

► Assurez-vous que le circuit de fluide frigorigène n'est pas endommagé pendant la mise au rebut pour éviter une fuite d'huile et de fluide frigorigène (voir la plaque signalétique pour identifier le type de fluide).

► L'éclaboussure du fluide frigorigène peut causer des lésions oculaires. Veillez à ne pas endommager les conduits de l'appareil avant qu'il soit mis au rebut, par exemple en :

- perçant les conduits de l'évaporateur qui contiennent du fluide frigorigène;
- pliant les tuyaux;
- égratignant le revêtement de surface.

# Protection de l'environnement

---

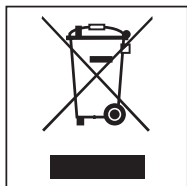
## Recyclage du matériel d'emballage

L'emballage est conçu pour protéger l'appareil des dommages durant le transport. Les matériaux d'emballage utilisés sont sélectionnés à partir de matériaux qui sont écologiques et devraient être recyclés.

Jetez les emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité en les gardant hors de la portée des enfants. Retournez les emballages à votre revendeur.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux. Ils contiennent également des substances, des composés et des éléments essentiels pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une manipulation ou la mise au rebut inadéquate de ces matériaux dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères et respectez les règlements locaux pour la mise au rebut appropriée.



Veuillez consulter les centres de recyclage de votre localité, votre revendeur ou Miele pour savoir comment mettre au rebut et recycler les appareils électriques et électroniques. Miele décline

toute responsabilité de supprimer les données personnelles laissées sur l'appareil mis au rebut.

Veuillez à ne pas endommager les conduits du circuit frigorifique de l'appareil avant ou durant le transport vers un point de collecte autorisé écologique.

On évitera ainsi que le fluide frigorigène contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'atmosphère.

Veuillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose aucun risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant la mise au rebut. Consultez la section « INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ » pour de plus amples renseignements.

## Emplacement d'installation

Cet appareil doit être installé dans une pièce bien aérée et non humide.

Lors du choix de l'endroit d'installation de votre appareil de réfrigération, sachez que la consommation d'énergie augmente si l'appareil est installé près d'un chauffage, d'une cuisinière ou d'un autre appareil qui dégage de la chaleur. Il faut également éviter de l'exposer directement au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps et plus l'appareil de réfrigération consomme d'électricité.

Au moment d'installer l'appareil de réfrigération, tenez compte des points suivants :

- La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.
- La fiche et le cordon d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil de réfrigération, car ses vibrations peuvent les endommager.
- Ne branchez pas d'autres appareils dans des prises situées derrière l'appareil de réfrigération.

S'il n'est pas possible d'installer l'appareil loin d'une source de chaleur, gardez les distances minimales suivantes par rapport à une telle source :

- Au moins 3 cm (1 1/4 po) d'une cuisinière électrique ou à gaz
- Au moins 30 cm (11 3/4 po) d'un poêle à mazout ou à charbon

S'il n'est pas possible de garder ces distances minimales, il faut poser une plaque isolante entre l'appareil et la source de chaleur.

## Catégorie de température

L'appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé dans la plage de températures SN-T (température ambiante), laquelle doit être respectée.

| Catégorie de température | Température ambiante                 |
|--------------------------|--------------------------------------|
| SN                       | 10 °C à<br>32 °C/50 °F à<br>90 °F    |
| N                        | +16 °C à<br>+32 °C/60 °F à<br>90 °F  |
| ST                       | +16 °C à<br>+38 °C/60 °F à<br>100 °F |
| T                        | +16 °C à<br>+43 °C/60 °F à<br>109 °F |

Si l'appareil est utilisé dans une pièce trop froide, le compresseur cesse de fonctionner pendant trop longtemps. Cela peut entraîner une augmentation

# Installation

de la température à l'intérieur de l'appareil de réfrigération, ce qui risque de détériorer et d'abîmer les aliments.



Risque de dommages causés par une humidité élevée.

Lorsque le taux d'humidité est élevé, de la condensation peut se former sur les panneaux externes de l'appareil de réfrigération, au risque de causer de la corrosion.

Installez l'appareil de réfrigération dans une pièce sèche et/ou climatisée suffisamment aérée.

Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que les portes de l'appareil ferment bien, que les fentes d'aération ne sont pas recouvertes et que l'appareil de réfrigération a été installé conformément aux présentes instructions d'utilisation et d'installation.

## Notes d'installation



Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

L'appareil de réfrigération est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez les portes.

N'ouvrez pas les portes de l'appareil de réfrigération avant d'avoir encasturé l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions de montage.

En raison de son poids et de sa taille, l'appareil de réfrigération doit être installé par deux personnes.

## Armoires et unités adjacentes

L'appareil est vissé aux armoires et unités adjacentes et situées au-dessus. Il est donc essentiel que toutes les armoires ou unités soient fixées au sol ou au mur.

## Capacité de charge du plancher de la niche

Le plancher de la niche d'encastrement doit être plat et de niveau.

Il doit être construit d'un matériau solide et rigide.

L'appareil est extrêmement lourd une fois complètement rempli. C'est pourquoi il est impératif que le plancher sur lequel il repose puisse supporter son poids. En cas de doute, consultez un architecte ou un ingénieur en structure.

Poids approximatif de l'appareil une fois complètement rempli :

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| KF 2802 SF, KF 2812 SF | 411 kg<br>(906 lb) |
|------------------------|--------------------|

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| KF 2902 SF, KF 2912 SF | 485 kg<br>(1069 lb) |
|------------------------|---------------------|

## Charnières de la porte

 Risque de dommages et de blessures lors de l'inversion des charnières de la porte.

L'inversion des charnières de la porte d'un côté risque d'entraîner des dommages sur l'appareil et des blessures.

L'appareil frigorifique est livré avec des charnières fixes. Vous ne devez en aucun cas tenter de les inverser vous-même.

Si vous deviez les inverser, veuillez contacter le SAV.

## Aération

 Risque d'incendie et de dommages dû à une aération insuffisante.

Si l'aération de l'appareil de réfrigération est insuffisante, le compresseur fonctionnera plus souvent et plus longtemps.

Cela augmentera la consommation d'énergie et la température du compresseur, ce qui pourrait l'endommager.

Assurez une aération adéquate autour de l'appareil de réfrigération.

Ne bouchez pas les fentes d'aération. N'obstruez en aucun cas les fentes d'aération.

# Installation

## Côte-à-côte

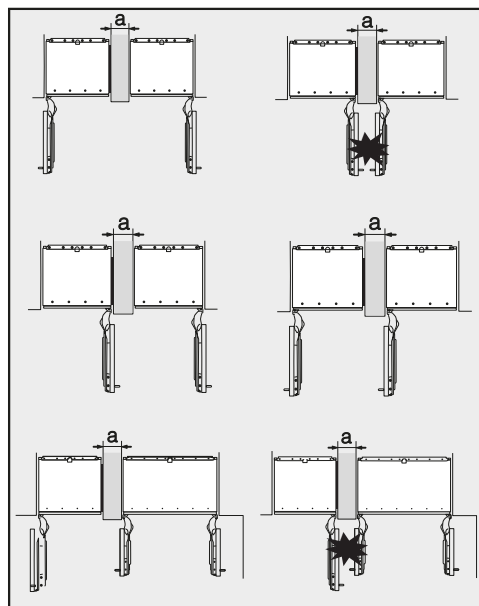
Cet appareil peut être installé à côté d'un autre appareil de réfrigération. L'aperçu suivant vous indique les options côte à côte possibles pour votre appareil :

Un kit de montage côte-à-côte ainsi qu'un cadre de fixation supérieur (KTF) sont nécessaires pour cette installation. Les deux produits sont disponibles auprès de votre revendeur Miele ou du SAV Miele.

Consultez le mode d'emploi du kit de montage côte-à-côte pour les instructions d'installation côte-à-côte de l'appareil.

## ... avec cloison

La cloison **a** entre les appareils juxtaposés doit avoir une épaisseur **minimale de 16 mm (5/8 po)**.



Si les charnières des appareils de réfrigération sont adjacentes, vous devez tenir compte de l'épaisseur des façades et des poignées de porte afin que les portes de l'appareil ne se heurtent et ne s'abîment pas si elles sont ouvertes simultanément.

Chaque appareil de réfrigération est encastré dans sa niche à l'aide du matériel d'installation fourni.

Si l'épaisseur de la cloison **a** est **inférieure à**

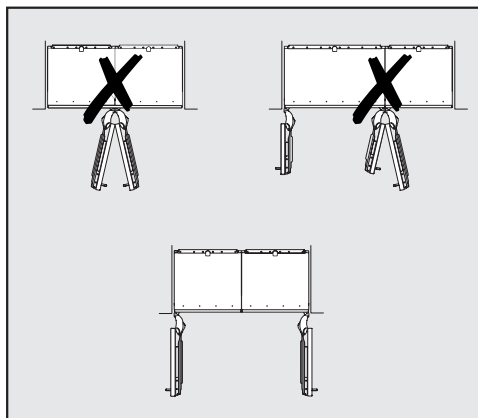
**160 mm (6 5/16 po)**, vous aurez besoin du tapis chauffant de la trousse de juxtaposition côte à côte pour éviter la formation de condensation et des dégâts subséquents.

Lors de la planification des niches, notez que la niche dans laquelle l'appareil de réfrigération avec le panneau chauffant latéral sera installé doit être plus large de **4 mm (3/16 po)** (voir « Installation – Dimension de la niche d'encastrement »).

Si l'épaisseur de la cloison **a** est **supérieure à**

**160 mm (6 5/16 po)**, vous n'avez pas besoin de la trousse de juxtaposition côte à côte, ni du tapis chauffant.

## ... sans cloison



S'il n'y a pas de cloison entre deux appareils installés juxtaposés, ceux-ci doivent être directement fixés l'un à l'autre à l'aide de la trousse de juxtaposition côte-à-côte. En outre, vous devez poser le panneau chauffant latéral pour éviter la formation de condensation et des dégâts subséquents.

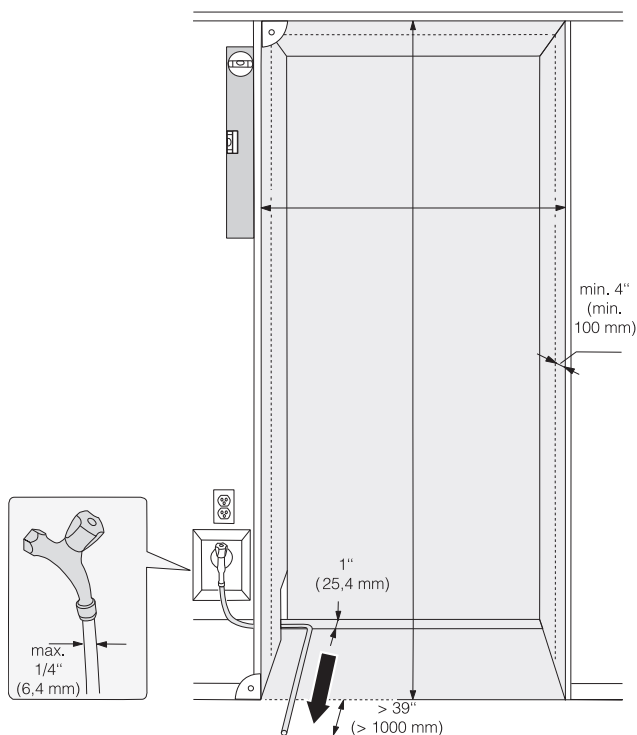
## Spécifications du raccordement à l'eau

- Le raccordement à l'arrivée d'eau doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est installé.  
Tous les dispositifs et systèmes servant à raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau doivent également être conformes aux réglementations en vigueur du pays concerné.
- Le raccordement à l'eau de l'appareil ne doit être effectué que par un technicien qualifié.
- La qualité de l'eau entrante doit être conforme aux exigences en matière de qualité de l'eau potable du pays dans lequel l'appareil de réfrigération est installé.
- Raccordez le tuyau d'eau à l'arrivée d'eau fraîche et évitez de raccorder l'appareil à une arrivée d'eau où celle-ci peut stagner.
- L'appareil est conçu pour être raccordé uniquement à une conduite d'eau froide.
- La pression de l'eau doit varier entre 2 et 8 bar (29 et 116 psi).
- Un robinet doit être installé entre le tuyau d'eau et le raccordement à l'eau pour permettre la fermeture de l'arrivée d'eau au besoin.
- Veillez à ce que le robinet d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.

# Installation

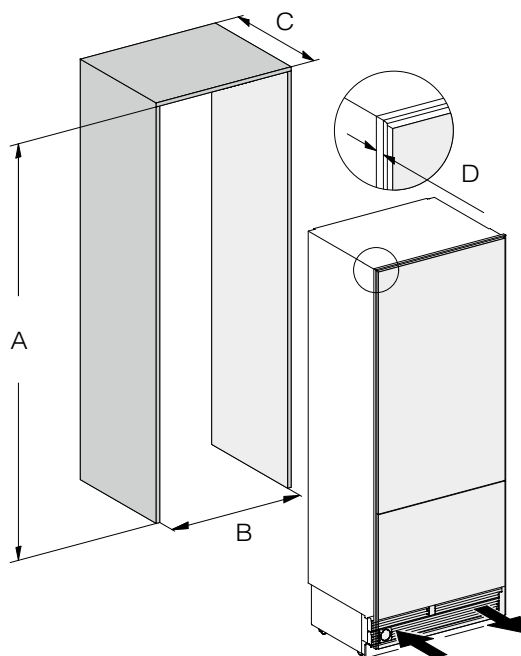
## Dimensions

### Position des raccordements électriques et des raccordements à l'eau



- La position de la prise électrique ne doit pas être supérieure à 228 mm (9 po) au-dessus du sol.
- La position du raccordement à l'eau de 6 mm (1/4 po) ne doit pas être supérieure à 50 mm (2 po) au-dessus du sol.

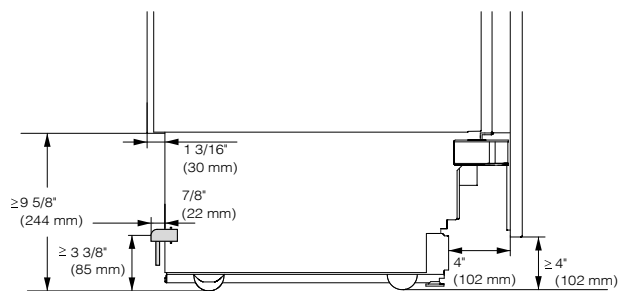
La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.



|                           | A                                 | B                 | C                 | D                 |
|---------------------------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| KF 2802 SF,<br>KF 2812 SF | 2 134–2 164 mm<br>(84–85 3/16 po) | 30 po<br>(762 mm) | 610 mm<br>(24 po) | 19 mm<br>(3/4 po) |
| KF 2902 SF,<br>KF 2912 SF | 2 134–2 164 mm<br>(84–85 3/16 po) | 915 mm<br>(36 po) | 610 mm<br>(24 po) | 19 mm<br>(3/4 po) |

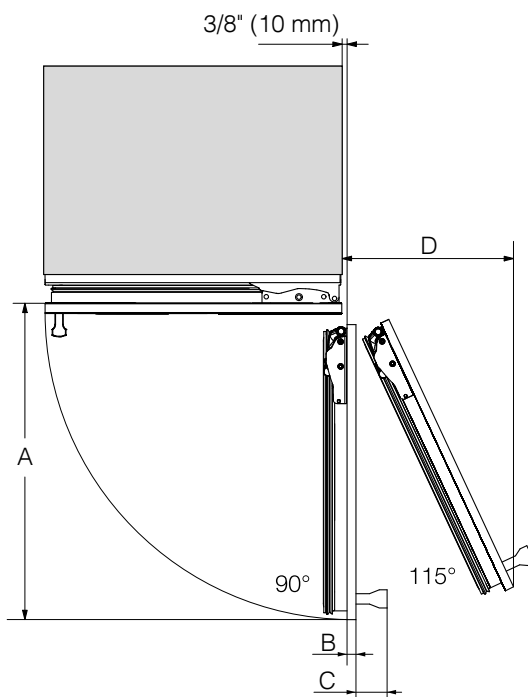
# Installation

---



Vue latérale

## Dimensions avec la porte de l'appareil ouverte (angle d'ouverture 90°/115°)



|                           | A                       | B                      | C                   | D                   |
|---------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|---------------------|
| KF 2802 SF,<br>KF 2812 SF | 829 mm<br>(32 5/8 po)   | Façade de<br>l'armoire | Poignée de<br>porte | 363 mm (14 5/16 po) |
| KF 2902 SF,<br>KF 2912 SF | 982 mm<br>(38 11/16 po) | Façade de<br>l'armoire | Poignée de<br>porte | 428 mm (16 7/8 po)  |

# Installation

## Encastrer l'appareil

### Avant de commencer...

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les instructions d'installation de l'appareil avant de l'installer. L'appareil doit être installé par un technicien qualifié conformément à ces instructions d'installation. Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est garanti que si celui-ci a été installé et raccordé selon les instructions d'installation.



**⚠ Risque de blessures et de dommages!**

L'appareil est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez la porte.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil avant d'avoir encastré l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions d'installation.

En raison du poids et de la hauteur de l'appareil, l'intervention de deux personnes est obligatoire pour le montage.

L'appareil doit être installé conformément aux règlements locaux. En cas d'absence de règlements locaux, il faut respecter les règlements suivants :

- aux États-Unis : le National Electric Code, ANSI/NFPA 70 et les tout récents codes étatiques, municipaux ou locaux;
- au Canada : le Code canadien de l'électricité C22.1 et les tout récents codes provinciaux, municipaux ou locaux.

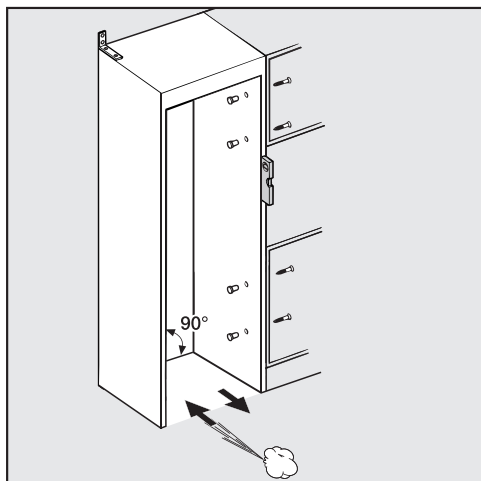
### Outils nécessaires

- Perceuse sans fil
- Tournevis TX 20
- Marteau perforateur
- Forets de différentes tailles, en fonction des matériaux
- Marteau
- Clé à fourche
- Clé à rochet, accessoire : douille, 8 mm (5/16 po)
- Ruban adhésif
- Couteau universel
- Clé à tubes
- Niveau
- Ruban à mesurer
- Crayon

### Autres

- Escabeau
- Chariot manuel

## Mise à niveau de la niche d'encastrement



Mettez soigneusement la niche d'encastrement à niveau à l'aide d'un niveau à bulle avant l'installation de l'appareil de réfrigération. Les coins de la niche d'encastrement doivent être à un angle de 90° les uns par rapport aux autres, sinon la porte de l'armoire ne sera pas d'équerre aux 4 coins.

## Vérifier la niche d'encastrement

- Vérifiez les dimensions d'installation (voir « Installation – Dimensions »).
- Vérifiez la position du raccord électrique. Longueur du cordon d'alimentation est de 3 m (9 pi 10 po).

La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

- Vérifiez la position du raccordement à l'eau.

Le robinet ne doit pas être caché derrière l'appareil et doit être facilement accessible en cas d'urgence.

- Vérifiez les environs pour éviter d'éventuels entrechocs (voir « Installation – Dimensions avec la porte de l'appareil ouverte »).
- L'appareil de réfrigération ne doit être installé que dans une niche d'encastrement stable et solide qui est positionnée sur un sol plat et de niveau.
- Vérifiez également que la niche d'encastrement est conforme aux critères suivants :
  - Les parois latérales de la niche d'encastrement doivent être droites.
  - Les parois avoisinantes dans la niche d'encastrement doivent avoir une épaisseur minimale de 16 mm (5/8 po).
  - Elles doivent être aussi solidement fixées au sol ou au mur.

# Installation

- Les parois latérales raccourcies doivent avoir une épaisseur minimale de 100 mm (4 po).

## Avant l'installation

- Retirez tout accessoire se trouvant à l'arrière de l'appareil avant l'encastrement.
- Vérifiez que l'appareil de réfrigération n'a pas subi de dégâts durant le transport.

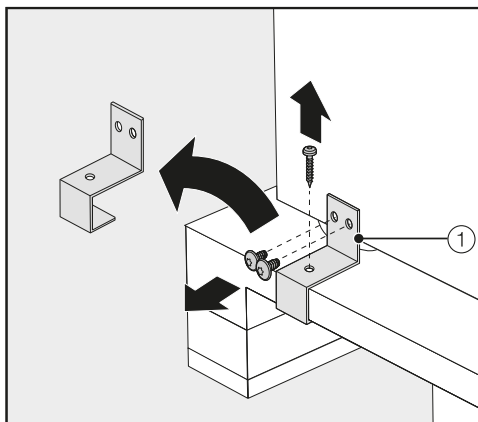
N'installez pas un appareil de réfrigération endommagé.

- Assurez-vous qu'aucune pièce à l'arrière de l'appareil n'est entravée.
- Afin de protéger le plancher pendant l'installation, couvrez le plancher devant la zone d'installation prévue (reste de revêtement de sol, etc.).

⚠ Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

Dès que vous dévissez les supports qui fixent l'appareil de réfrigération à la palette, il y a risque de basculement.

En raison de son poids et de sa taille, l'appareil de réfrigération **doit être installé par deux personnes**.



- Dévissez les supports ① qui fixent l'appareil à la palette.
- À l'aide de plusieurs personnes, s'il y a lieu, soulevez prudemment l'appareil de réfrigération de la palette, en commençant par la face arrière.

⚠ Risque de dommages au sol en raison du poids.

Le sol peut être endommagé suite au déplacement de l'appareil de réfrigération.

Déplacez l'appareil de réfrigération prudemment sur les sols susceptibles d'être rayés.

Une fois que l'appareil est posé sur le sol, vous pouvez le déplacer sur ses roulettes.

## Préparation de la niche d'encastrement

⚠ Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

L'appareil de réfrigération est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez les portes.

La niche d'encastrement doit être fixée au mur à l'arrière ou au-dessus avec plusieurs vis. C'est la seule façon de s'assurer que l'appareil de réfrigération ne bascule pas après l'installation.

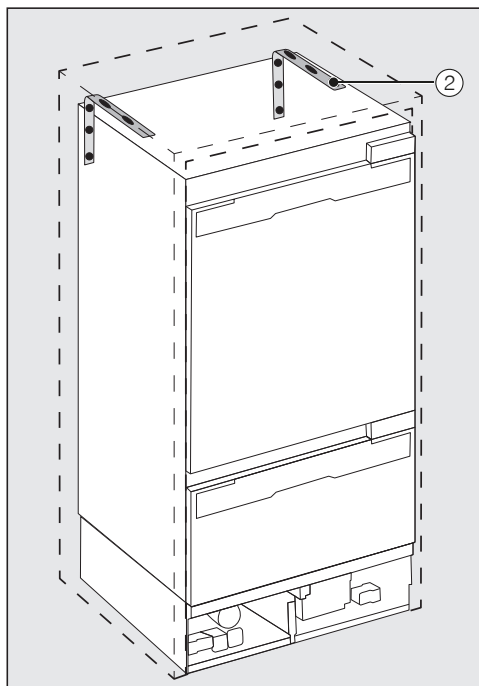
En outre, utilisez les supports anti-basculement fournis pour fixer l'appareil dans la niche d'encastrement.

Le matériel nécessaire à l'installation est fourni avec l'appareil de réfrigération. Chaque sac en plastique comporte une lettre pour faciliter l'identification.

- Dans les sections suivantes, le sac comportant le matériel nécessaire est identifié par la lettre correspondante pour chaque étape d'installation.

Les supports anti-basculement empêchent le basculement de l'appareil de réfrigération.

Les supports anti-basculement assurent également que la niche d'encastrement soit fermement fixée au mur.



- Utilisez 2 supports anti-basculement ② pour chaque appareil ou 4 supports anti-basculement pour chaque combinaison de 2 appareils (installation côte à côte).
- Positionnez les supports anti-basculement ② à gauche et à droite dans la niche d'encastrement.

# Installation

Selon le réglage ultérieur des pieds, les supports anti-basculement sont fixés à 2 134–2 164 mm (7 pi–7 pi 1 3/4 po) du sol de la niche.

**⚠** Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

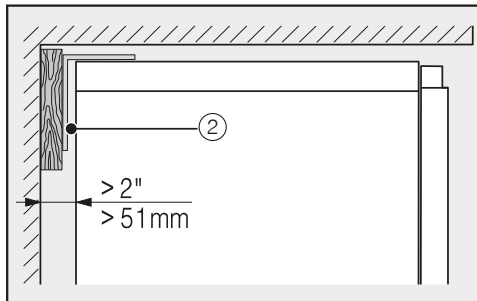
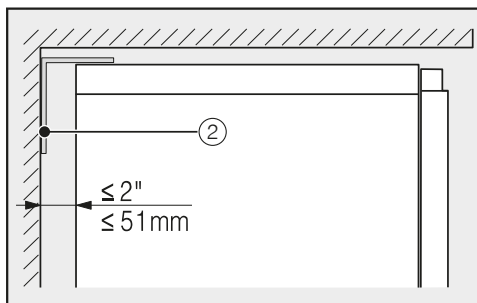
Si les supports anti-basculement sont fixés trop haut, ils ne pourront pas être utilisés pour fixer l'appareil de réfrigération.

La distance entre les supports anti-basculement et l'appareil de réfrigération ne doit pas dépasser 8 mm (5/16 po).

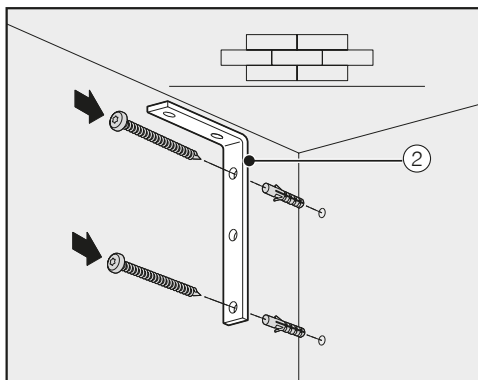
- Insérez au besoin une cale en bois derrière les supports anti-basculement ②.
- Tout en maintenant les supports anti-basculement en place, marquez l'emplacement des trous de perforation dans la paroi arrière de la niche d'encastrement.



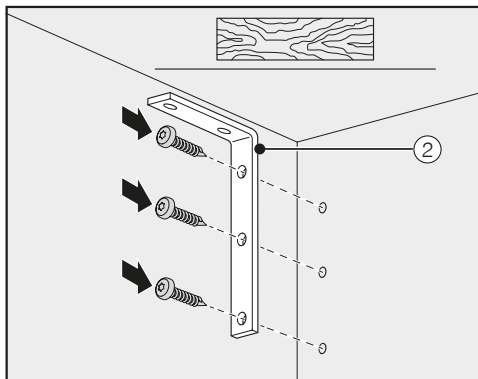
Dans le paquet joint se trouvent des vis de fixation pour différents usages et types de matériaux.



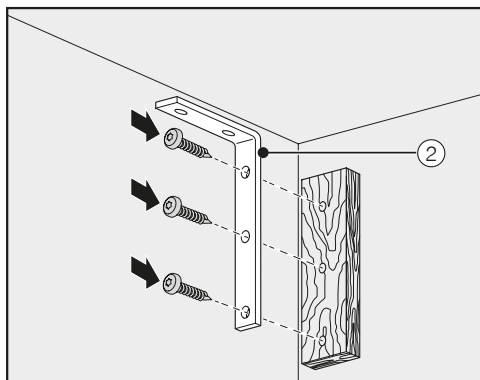
- Veillez à ce que l'espace entre l'arrière de l'appareil de réfrigération et la niche d'encastrement ne dépasse pas 51 mm (2 po).



Fixation à un mur de béton



Fixation à un mur en bois



Fixation à l'aide d'une cale en bois

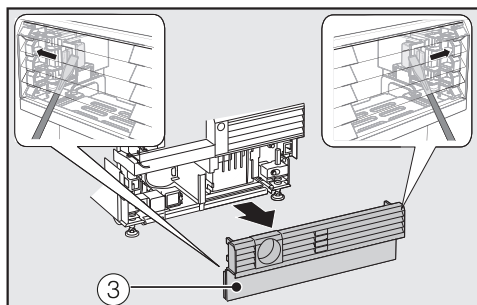
- Fixez la niche d'encastrement au mur, par l'arrière ou par le dessus, à l'aide des supports anti-basculement ②.
- Préparez maintenant le raccordement à l'eau de l'appareil frigorifique (voir « Raccordement à l'eau »).

## Positionnement de l'appareil dans la niche

Poussez l'appareil dans la niche. Assurez-vous de ne pas endommager le cordon d'alimentation et le raccord d'eau.

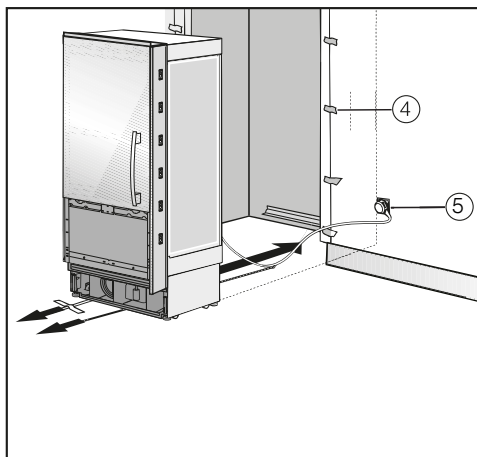
Si vous installez plusieurs appareils de réfrigération juxtaposés, reliez-les maintenant (voir les instructions d'installation pour la trousse de juxtaposition).

- Pour que l'appareil de réfrigération puisse ensuite être correctement mis à niveau, il faut retirer la grille d'aération du socle de l'appareil :



- Insérez prudemment un tournevis à tête plate dans la grille d'aération ③ des deux côtés et utilisez-le pour pousser les loquets internes en plastique vers l'extérieur pour dégager la plinthe.
- Mettez la grille d'aération de côté.

# Installation



- Posez des protecteurs ④ sur les façades des armoires adjacentes.
- Branchez la fiche électrique à l'arrière de l'appareil de réfrigération (voir « Installation – Branchement électrique »).
- Insérez la fiche ⑤ dans la prise de courant.

La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil de réfrigération et être facilement accessible.

**⚠ Risque de dommages dus à une surcharge électrique.**

Une surcharge électrique de l'appareil de réfrigération peut provoquer un court-circuit et endommager ainsi votre appareil.

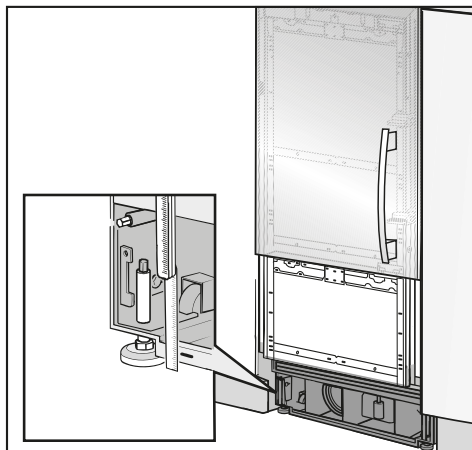
Lors de l'installation juxtaposée de deux appareils, chacun doit être branché à une prise électrique différente.

**Conseil :** Faites attention pour que le cordon d'alimentation ne se coince pas. Attachez un bout de ficelle au milieu du cordon et tirez le câble électrique en dessous de l'appareil de réfrigération à mesure que vous poussez ce dernier dans la niche.

- Poussez l'appareil de réfrigération dans la niche en faisant attention.
- S'il n'est pas possible de pousser l'appareil de réfrigération dans la niche en raison d'un sol irrégulier par exemple, dévissez un peu les pieds arrière (voir « Installation – Mise à niveau de l'appareil ») et faites glisser l'appareil de réfrigération dans la niche.
- Retirez les protecteurs ④ des façades des armoires adjacentes.

## Mise à niveau de l'appareil de réfrigération

- Ajustez la position de l'appareil par rapport aux façades des armoires avoisinantes, comme décrit ci-dessous.



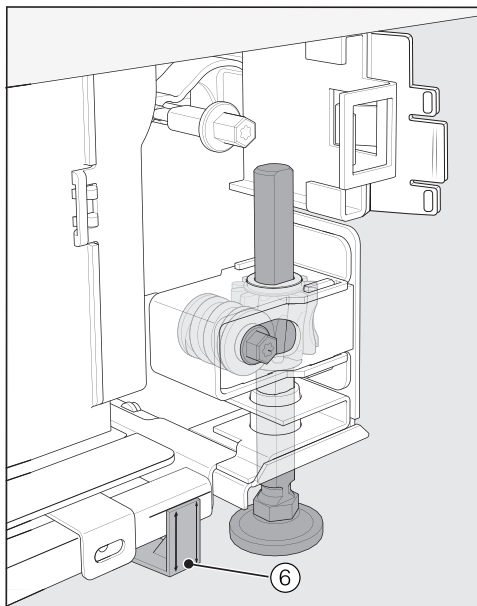
La hauteur des pieds réglables avant et arrière peut être ajustée à partir de la face avant de l'appareil.



Risque de dommage dû à un mauvais ajustement des pieds.

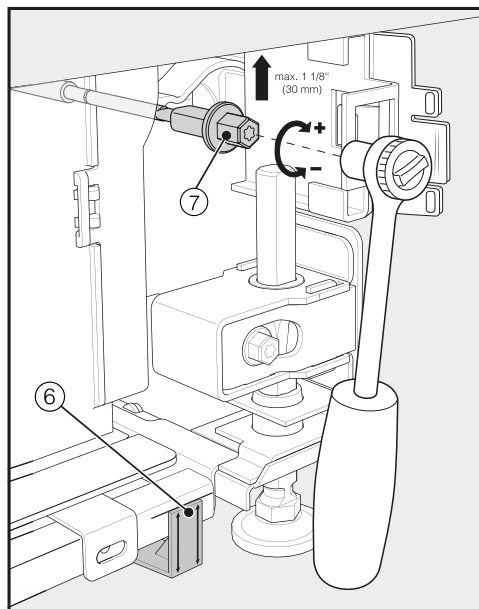
L'utilisation d'un tournevis sans fil risque d'endommager les pieds réglables.

Régalez toujours les pieds avant et arrière à la main.

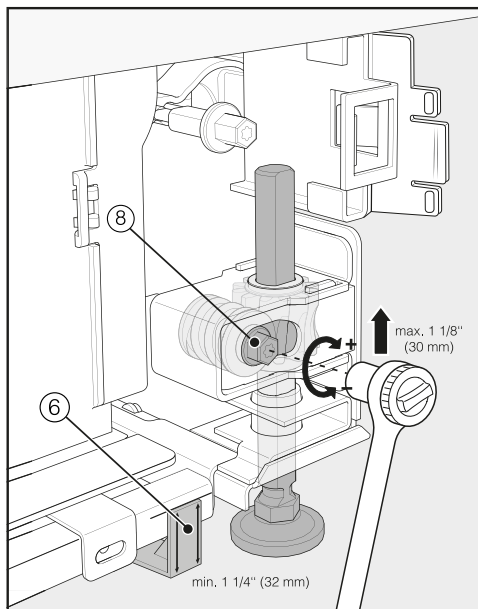


- Placez les entretoises fournies ⑥ des deux côtés sur les marques à côté des pieds réglables à l'avant de l'appareil.

# Installation



- Ajustez les pieds à l'arrière à l'aide d'une clé à rochet (fixation : douille, 8 mm) ou d'un tournevis TX 20 (7).



- Ajustez les pieds à l'avant à l'aide d'une clé à rochet (fixation : douille, 8 mm) ou d'un tournevis TX 20 (8).

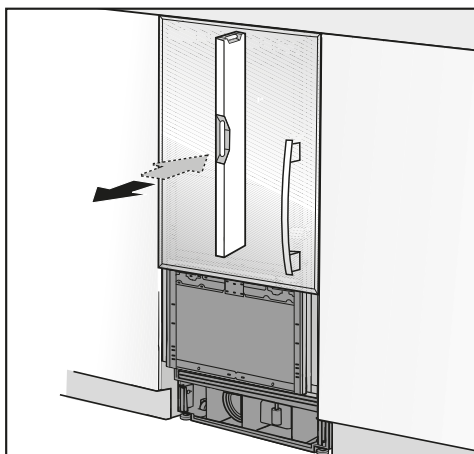
**Conseil :** Pour ajuster les pieds réglables, prenez soin d'alterner entre les pieds gauche et droit.

- Dévissez les pieds (7) et (8) des deux côtés au moins jusqu'à ce que le repère situé sur le socle se trouve à la hauteur indiquée de 32 mm (1 1/4 po) sur l'entretoise (6). La dimension standard de 32 mm (1 1/4 po) se rapporte à une hauteur de niche de 2 134 mm (84 po).

Il est important d'ajuster les pieds à une hauteur d'au moins 32 mm (1 1/4 po) pour l'aération efficace de l'appareil de réfrigération par le socle.

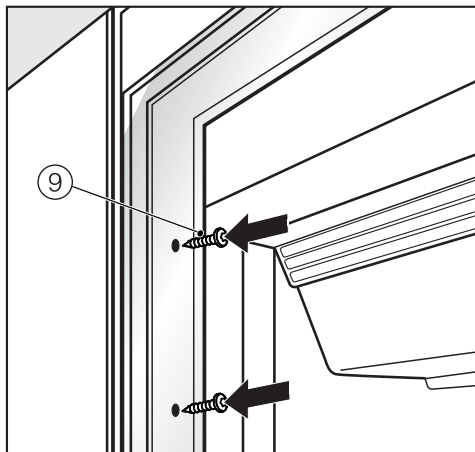
⚠ Risque de dommage si les pieds sont dévissés au-delà du nécessaire. Les pieds réglables arrière peuvent s'abîmer.

Ne dévissez les pieds réglables **que jusqu'à ce que** le repère sur le socle indique 62 mm (2 7/16 po) (hauteur de niche maximum de 2164 mm (85 3/16 po)).



- Vérifiez le nivellement de l'appareil à l'aide du niveau à bulle.

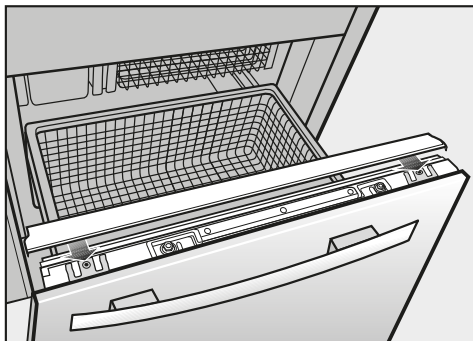
## Fixation de l'appareil dans la niche



- Utilisez les trois vis fournies ⑨ pour fixer l'appareil de réfrigération des deux côtés.

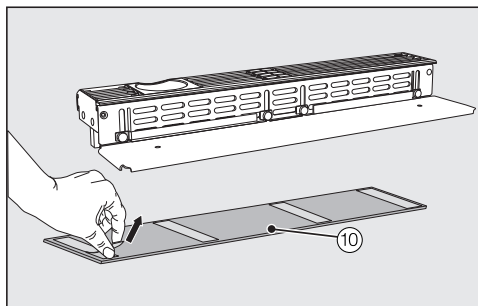
En cas d'installation côte à côte, les deux appareils peuvent uniquement être fixés à la paroi de l'armoire par leurs faces externes.

# Installation

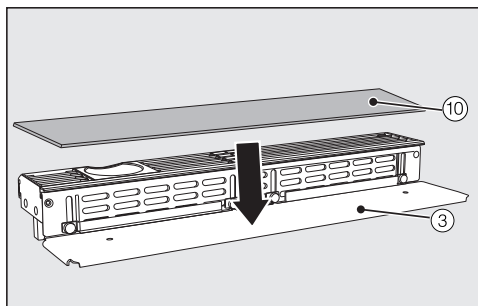


- Faites glisser le cache sur la porte inférieure de l'appareil depuis l'intérieur.

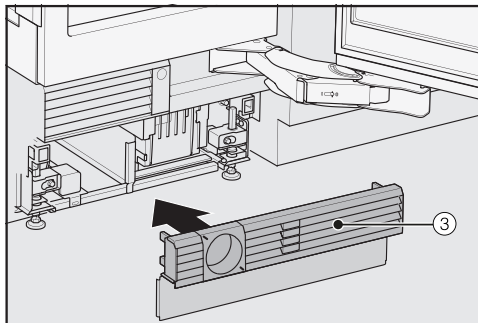
## Fixation de la plinthe et du cache-plinthe



- Retirez la pellicule des bandes adhésives sur le cache-plinthe fourni (10).



- Sécurisez le cache-plinthe (10) à la plinthe (3).

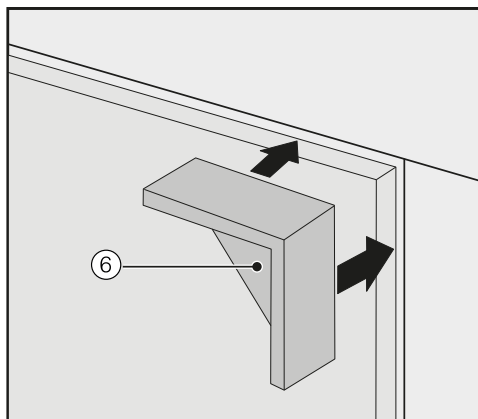


- Fixez la plinthe (3) au bas du socle de l'appareil.

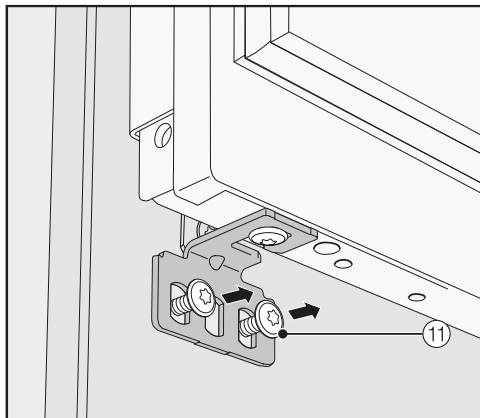
## Alignement des portes de l'appareil

Après l'installation, alignez les portes de l'appareil avec les façades des armoires adjacentes.

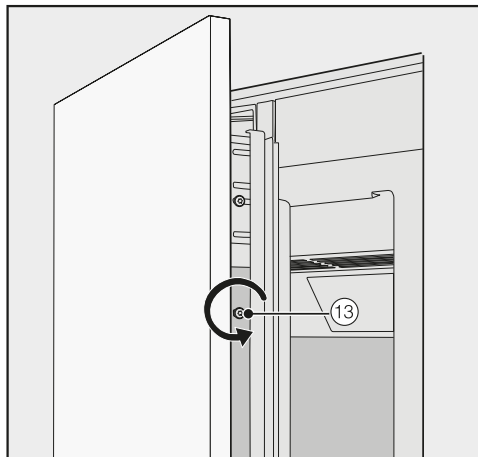
Pour cela, contrôlez les écarts avec les façades des armoires adjacentes.



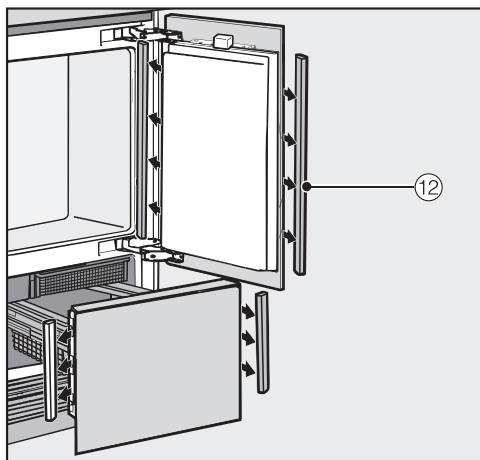
- Si nécessaire, utilisez les entretoises fournies (6) et placez-les en haut des portes de l'appareil, de chaque côté.



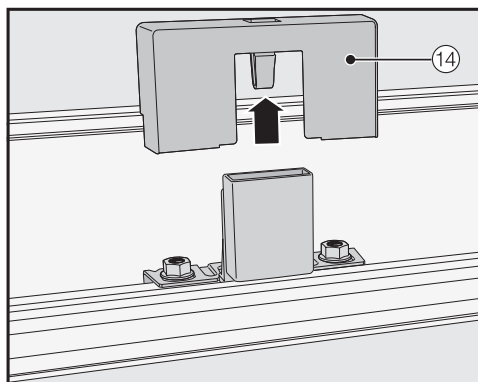
- Desserrez les vis ⑪ des supports de fixation.



- Desserrez légèrement les vis ⑬ des cornières des deux côtés de la porte inférieure et supérieure de l'appareil.

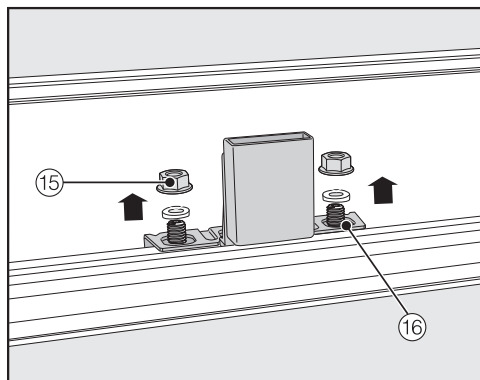


- Retirez les caches ⑫ des deux côtés de la porte inférieure et supérieure de l'appareil.

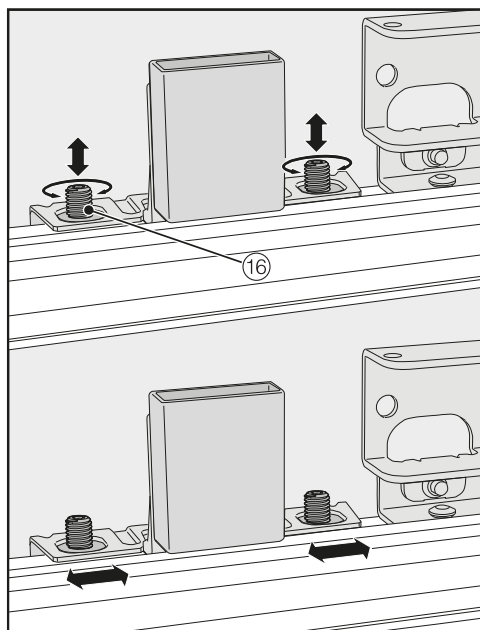


- Retirez le cache ⑭ de l'interrupteur de l'éclairage sur la porte supérieure de l'appareil.

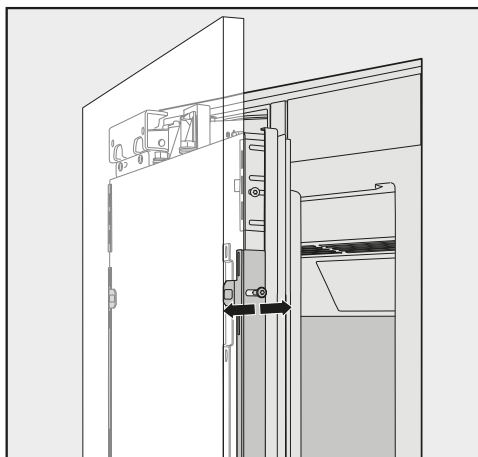
# Installation



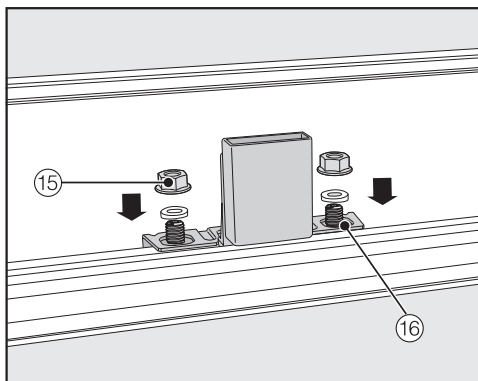
- Retirez les écrous ⑮ et rondelles des goujons filetés ⑯ de la porte inférieure et supérieure de l'appareil.



- Ajustez la hauteur et le déplacement latéral des portes de l'appareil à l'aide des goujons filetés ⑯.

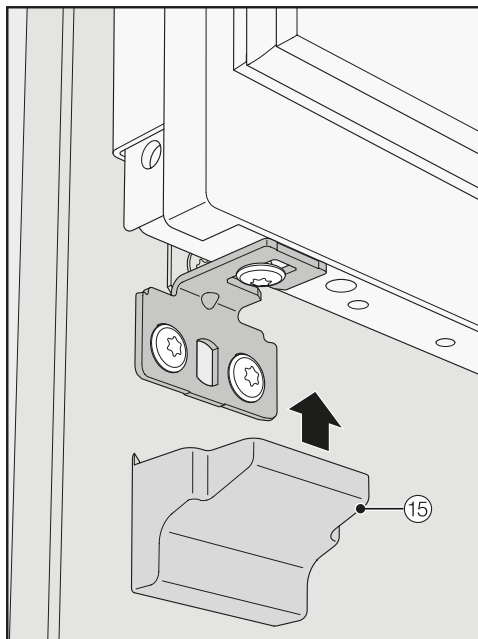


- Si nécessaire, ajustez les portes par rapport à la profondeur au moyen des ouvertures des cornières.
- Fermez les portes de l'appareil et vérifiez à nouveau la distance entre celles-ci et les portes des armoires adjacentes.
- Ensuite, resserrez toutes les vis ⑪ et ⑬.



- Remplacez les rondelles et les écrous ⑮ sur les goujons filetés ⑯ et serrez les écrous. Les portes de l'appareil sont à présent bien fixées.
- Rattachez les caches ⑫ et ⑭.

**E**

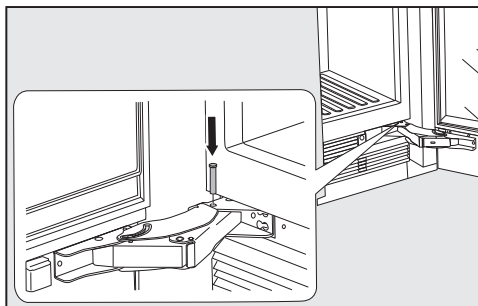


- Posez les caches fournis (15) sur les supports de fixation.
- Retirez les entretoises (6) de la porte de l'appareil.

## Régler l'angle d'ouverture de la porte (accessoire en option)

**D**

Selon l'emplacement de l'appareil, il peut être nécessaire de régler l'angle d'ouverture de la porte à 90°.



- Ouvrez la porte.
- Insérez les goupilles dans les trous et enfoncez-les à l'aide d'un marteau.

L'angle d'ouverture est à présent limité à 90°.

# Installation

## Raccordement à une prise d'eau

### Renseignements ayant trait au raccordement à l'eau

 Risque de blessure et de dommages de l'appareil si l'appareil n'est pas correctement raccordé.

Un mauvais raccordement de l'appareil peut causer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

Le raccordement à l'eau de l'appareil ne doit être effectué que par un technicien qualifié.

 Débranchez l'appareil de réfrigération de l'alimentation électrique avant de le raccorder à l'arrivée d'eau.

Fermez le robinet avant de raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau.

 Risque pour la santé et risque de dommages liés à l'eau contaminée.

La qualité de l'eau entrante doit être conforme aux exigences en matière de qualité de l'eau potable du pays dans lequel l'appareil de réfrigération est installé.

Raccordez l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau potable.

Le raccordement à l'arrivée d'eau doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est installé. Tous les dispositifs et systèmes servant à raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau doivent également être conformes aux réglementations en vigueur du pays concerné.

## **L'appareil est conçu pour être raccordé à une conduite d'eau froide seulement, qui**

- est directement raccordée à l'arrivée d'eau courante potable afin d'assurer la circulation de l'eau dans la conduite d'eau froide.

Évitez de raccorder l'appareil à une source d'eau où celle-ci peut stagner. Cela peut modifier le goût de l'eau et des glaçons.

- résiste à la pression de fonctionnement.
- est conforme aux normes en matière d'hygiène.

La pression de l'eau doit se situer entre 29 et 116 lb/po<sup>2</sup> (2 et 8 bar).

Un robinet d'arrêt d'eau doit être installé entre la conduite d'eau et la source d'eau de la résidence pour assurer la fermeture de la source d'eau au besoin.

Veillez à ce que le robinet d'arrêt d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.



### **Risque de dommages!**

Si l'alimentation en eau est coupée pendant le fonctionnement du distributeur de glaçons, la conduite d'arrivée d'eau peut geler.

Mettez le distributeur de glaçons hors tension si l'alimentation en eau est coupée (p. ex., absences prolongées).

Une pression d'eau trop élevée dans le système peut endommager l'appareil.

Veillez installer un réducteur de pression si la pression de l'eau dans la conduite est supérieure à 8 bars (116 lb/po<sup>2</sup>).

N'installez pas le système si la pression de l'eau dépasse 8,3 bars (120 lb/po<sup>2</sup>).

Adressez-vous à un plombier si vous n'êtes pas sûr de la pression d'eau.

## **Fixation du tuyau d'eau à l'appareil**

Un robinet doit être installé entre le tuyau d'eau et le raccordement à l'eau pour permettre la fermeture de l'arrivée d'eau au besoin.

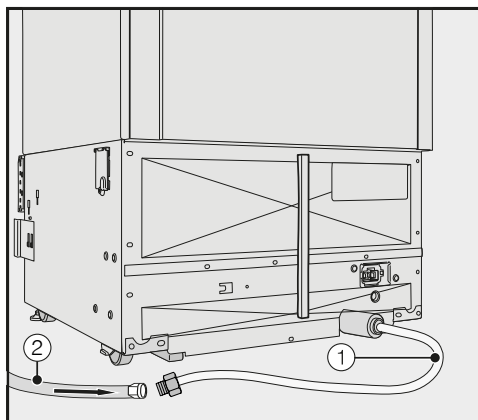
Veillez à ce que le robinet d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.

À ce stade, la niche d'encastrement devrait être préparée de manière à ce que l'appareil doive uniquement être glissé dans la niche.

Lors de son installation, veillez à ce que le tuyau ne soit pas tordu ni endommagé.

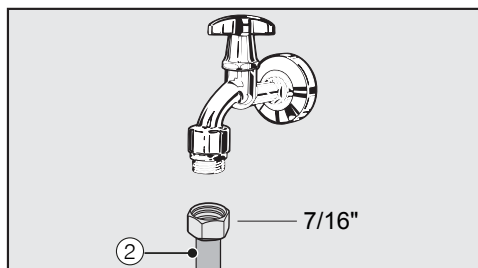
- Placez l'appareil à peu près en face de la niche d'installation de sorte à avoir toujours accès au robinet.

# Installation



Le raccord d'eau ① est prêt à être relié à l'arrière de l'appareil de réfrigération.

- Insérez le tuyau d'eau ② dans le raccord d'eau ① à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous qu'il est correctement vissé de manière étanche.



- Raccordez le tuyau d'eau ② au robinet.
- Assurez-vous qu'il est bien vissé.
- Ouvrez lentement le robinet d'eau et vérifiez que l'ensemble du système d'arrivée d'eau est étanche.
- L'appareil peut maintenant être installé dans la niche (voir « Encastrer l'appareil »).

## Branchement électrique



### Risque de décharge électrique!

L'appareil doit seulement être mis en marche lorsqu'il a été installé selon les instructions d'installation.

Branchez l'appareil à une prise reliée à la terre.

L'appareil ne doit pas être raccordé à un circuit de mise à terre par une conduite de gaz.

En cas de doute, veuillez demander à un électricien qualifié de vérifier que l'installation électrique est conforme aux règlements locaux.

N'installez pas un fusible dans un circuit de courant neutre ou de mise à terre.

N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise.

N'utilisez pas un cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.



### Risque de décharge électrique!

Pour éviter une décharge électrique, l'appareil est muni d'une fiche sans pôle qui est protégée contre les inversions de polarité. La prise électrique doit être mise à la terre correctement.

Ne coupez pas et ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche.

Utilisez seulement un adaptateur de fiche mis à terre.

Après avoir encastré l'appareil, attendez 1 heure avant de le raccorder au réseau électrique pour permettre au fluide frigorigène et à l'huile de se déposer conformément aux règlements.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation correspond à la tension de connexion de l'appareil. Pour faire fonctionner l'appareil, il lui faut une alimentation de 110 à 120 V, 60 Hz et 10 à 16 A, protégée par un interrupteur d'alimentation ou un fusible.

Le fabricant recommande de brancher l'appareil sur un circuit séparé pour éviter de surcharger le circuit électrique.

Toutes les exigences réglementaires pertinentes en matière d'électricité, de sécurité incendie et de bâtiment doivent être observées au moment d'installer la prise ou l'appareil.

Dans certains pays, les appareils doivent être branchés à l'alimentation électrique au moyen d'un interrupteur au mur.

Pour éviter un risque d'incendie, une électrocution ou autres blessures, le raccordement électrique de l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié, conformément aux normes nationales et locales, y compris celles en matière de prévention des incendies.

La prise de courant ne doit pas être dissimulée derrière l'appareil et doit être facilement accessible afin qu'elle puisse être débranchée rapidement de la source d'alimentation électrique en cas d'urgence.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif supplémentaire de coupure de courant doit être

# Installation

prévu pour chaque pôle. Les sectionneurs qui ont au moins 3 mm (1/8 po) d'écartement entre les contacts offrent un moyen de coupure approprié.

Exemples : disjoncteurs, fusibles et relais.

La fiche et le cordon d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager. Cela pourrait entraîner un court-circuit.

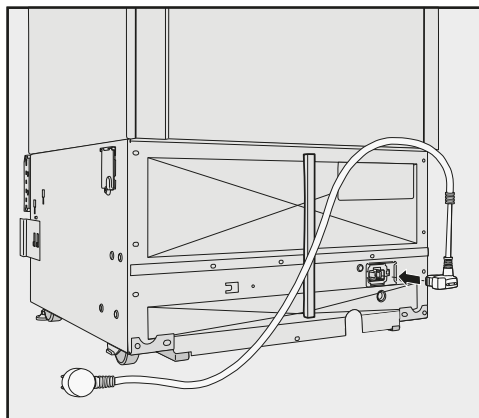
Ne branchez pas d'autres appareils dans les prises électriques à l'arrière de cet appareil.

Ne branchez pas l'appareil à un onduleur autonome tel que ceux utilisés avec une source d'énergie autonome, comme **un système d'alimentation à énergie solaire**.

Lorsque l'appareil est sous tension, des surtensions peuvent déclencher le sectionneur, ce qui risque d'endommager les composants électroniques. De même, ne branchez pas l'appareil à des **prises à économie d'énergie**. En effet, l'appareil risquerait dans ce cas de trop chauffer en raison d'une alimentation électrique réduite.

Tout remplacement du cordon d'alimentation électrique doit être effectué par un technicien qualifié.

## Branchement de l'appareil



- Branchez la fiche électrique à l'arrière de l'appareil.

Assurez-vous que la prise électrique s'est bien enclenchée.

- Insérez la fiche électrique dans la prise de courant et mettez l'appareil sous tension.

L'appareil est maintenant relié à l'alimentation électrique :

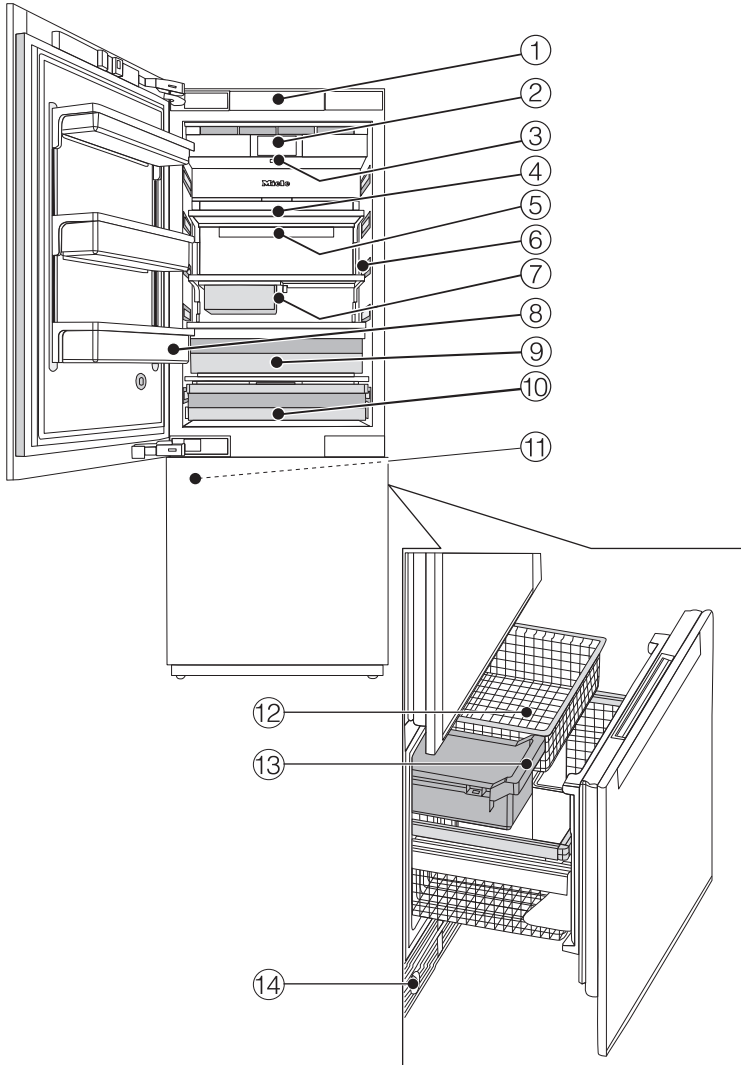
Suivez les étapes décrites dans « Mise en marche/à l'arrêt de l'appareil », « Mise en marche de l'appareil ».

## Économies d'énergie

|                                  | Consommation d'énergie normale                                         | Consommation d'énergie accrue                                                             |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Installation et entretien</b> | Dans une pièce bien aérée.                                             | Dans une pièce fermée, mal aérée.                                                         |
|                                  | Protégé des rayons directs du soleil.                                  | Exposé directement au soleil.                                                             |
|                                  | À l'écart de sources de chaleur (radiateur, surface de cuisson/four).  | Près d'une source de chaleur (radiateur, four).                                           |
|                                  | Dans une pièce dont la température est idéale (environ 20 °C [68 °F]). | Dans une pièce dont la température est plus élevée que 25 °C (77 °F).                     |
|                                  | Des fentes d'aération non recouvertes et dépoussiérées régulièrement.  | Lorsque les trous de ventilation sont obstrués et très poussiéreux.                       |
| <b>Réglage de la température</b> | 4 à 5 °C (39 à 41 °F) dans la partie réfrigérateur                     | Plus la température de l'appareil est basse, plus la consommation énergétique est élevée. |
|                                  | Environ 0 °C (32 °F) dans le tiroir MasterFresh                        |                                                                                           |
|                                  | -18 °C (0 °F) dans la partie congélateur                               |                                                                                           |

## Économies d'énergie

|                    | Consommation d'énergie normale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Consommation d'énergie accrue                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Utilisation</b> | Les tiroirs et les tablettes sont disposés comme au moment de leur livraison.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                               |
|                    | Ouvrez la porte seulement si nécessaire et le moins longtemps possible. Rangez les aliments de façon organisée.                                                                                                                                                                                                                                                  | L'ouverture trop fréquente et trop prolongée de la porte entraîne la perte de l'air froid. L'appareil essaiera de se refroidir et le compresseur fonctionnera plus longtemps.                                 |
|                    | Utilisez un sac isotherme au moment de faire vos achats et placez les aliments dans l'appareil le plus rapidement possible à votre retour à la maison.<br>Rangez les aliments sortis le plus rapidement possible, avant qu'ils ne se réchauffent trop.<br>Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les placer à l'intérieur de l'appareil. | Les aliments chauds et à température de la pièce augmenteront la température à l'intérieur de l'appareil de réfrigération. L'appareil essaiera de se refroidir et le compresseur fonctionnera plus longtemps. |
|                    | Veillez à ce que les aliments que vous placez dans l'appareil soient bien emballés ou couverts.                                                                                                                                                                                                                                                                  | L'évaporation ou la condensation de liquides dans la partie réfrigérateur peut causer une perte d'air froid.                                                                                                  |
|                    | Placez les aliments congelés dans la partie réfrigérateur pour les faire décongeler.                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                               |
|                    | Ne surchargez pas l'appareil pour que l'air puisse y circuler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Une mauvaise circulation d'air contribue à la perte de l'air froid.                                                                                                                                           |



## Description de l'appareil

---

- ⑥ Éclairage intérieur
- ⑦ Tiroir suspendu
- ⑧ Balconnets dans la porte de l'appareil
- ⑨ Compartiment à humidité contrôlée par régulateur pour fruits et légumes
- ⑩ Compartiment sec à basse température pour les aliments qui périssent vite
- ⑪ Distributeur de glaçons
- ⑫ Paniers du congélateur
- ⑬ Bac à glaçons
- ⑭ Filtre à eau

Le compartiment sec de la zone MasterFresh répond aux exigences de réfrigération d'aliments selon la norme EN ISO 15502.

### Écran principal



- ① Affichage de SuperFroid  
(visible uniquement lorsque la fonction SuperFroid a été activée)
- ② Affichage de la température (réglée) du réfrigérateur
- ③ Touche   
pour régler la température
- ④ Affichage de l'état de la connexion de Miele@home  
(visible uniquement lorsque Miele@home a été configuré)
- ⑤ Affichage de SuperFrost  
(visible uniquement lorsque la fonction SuperFrost a été activée)
- ⑥ Affichage de la température (réglée) du congélateur
- ⑦ Touche   
pour régler divers paramètres en mode de réglage

# Description de l'appareil

## Mode de réglage ⚙

Les icônes suivantes peuvent être sélectionnées en mode de réglage :

| Symbole |                          | Fonction                                                                                                  |
|---------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 🚩       | Langue                   | Régler                                                                                                    |
| ☀       | Luminosité               | Ajuster (plus sombre ou plus clair)                                                                       |
| ■□      | Schéma de couleurs       | Régler (sombre ou clair)                                                                                  |
| 🔊/🔊     | Signaux sonores          | Régler le volume ou désactiver le Signaux sonores complètement (p. ex., pour l'alarme de la porte)        |
| 🔊🔊 / 🔊🔊 | Bip touches              | Régler le volume ou désactiver le Bip touches complètement                                                |
| °F / °C | Unité de température     | Régler la température (°Fahrenheit ou °Celsius)                                                           |
| 🔒/🔒     | Verrouillage des touches | Activer ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)                                                 |
| 🌱       | Mode éco                 | Activer ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)                                                 |
| ✓       | Auto test                | Le système redémarre tout en vérifiant les pannes ou les défaillances (voir « Réglages supplémentaires ») |
| 🚪       | Assistant de porte       | Activer (Push2open ou Pull2open) ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)                        |
| @       | Miele@home               | Configurer, désactiver ou interroger l'état de la connexion WiFi (voir « Réglages supplémentaires »)      |
| ■*      | Mode expo                | Désactiver<br>* (visible uniquement lorsque Mode expo est activé voir « Réglages supplémentaires »)       |
| 🏠       | Réglages usine           | Réinitialiser aux réglages par défaut (voir « Réglages supplémentaires »)                                 |

## Description de l'appareil

---

|                                                                                  |                                  |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Holiday                          | Activer ou désactiver<br>(voir « Réglages supplémentaires »)                     |
|  | Unité de distribution            | Activer ou désactiver la fabrique à glaçons<br>(voir « Fabrication de glaçons ») |
|  | Mode Shabbat                     | Activer ou désactiver<br>(voir « Réglages supplémentaires »)                     |
|  | Témoin du filtre à eau           | Activer ou désactiver ou réinitialiser<br>(voir « Réglages supplémentaires »)    |
|  | Affichage filtre active AirClean | Activer ou désactiver ou réinitialiser<br>(voir « Réglages supplémentaires »)    |

### Symboles en mode de réglage

|     |                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------|
| </> | Faire défiler en mode de réglage ou sélectionner un réglage |
| -/+ | Modifier un réglage (p. ex., luminosité de l'écran)         |
| OK  | Confirmer un réglage                                        |
| ↶   | Quitter le menu actuel                                      |

# Accessoires

## Accessoires fournis

### Prise de l'appareil

#### Filtres à charbon Active AirClean

Les filtres Active AirClean neutralisent les odeurs désagréables dans le réfrigérateur et empêchent l'imprégnation des odeurs sur les aliments.

Insérez les filtres Active AirClean fournis comme décrit sous « Nettoyage et entretien – Remplacement des filtres Active AirClean ».

Nous recommandons de remplacer les filtres Active AirClean tous les 6 mois.

#### Filtre à eau (filtre anti-odeur à charbon actif)

Le filtre anti-odeur à charbon, installé dans l'appareil de réfrigération, améliore le goût et l'odeur de l'eau, et donc des glaçons, en éliminant le chlore et d'autres substances de l'eau d'arrivée.

Toutefois, pour assurer la bonne qualité des glaçons, il est indispensable de nettoyer régulièrement le filtre anti-odeur à charbon actif.

#### Cache-plinthe en inox

Le cache-plinthe en inox confère à votre appareil une esthétique homogène en inox.

## Accessoires en option

Une gamme d'accessoires et de produits d'entretien Miele sont conçus spécialement pour votre appareil.

#### Filtres à charbon Active AirClean

Pour une description, consultez la section « Accessoires fournis ».

#### Filtre à eau à charbon actif

Le filtre à eau à charbon actif filtre l'eau pour fabriquer des glaçons.

Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif.

À la différence du filtre anti-odeur à charbon actif, le filtre à eau à charbon actif n'a pas besoin d'être remplacé, mais simplement nettoyé.

#### Filtre à eau (filtre anti-odeur à charbon actif)

Pour une description, consultez la section « Accessoires fournis ».

#### Trousse d'installation juxtaposée et cadre de fixation supérieur

Pour installer deux ou plusieurs appareils de réfrigération l'un à côté de l'autre, vous aurez besoin de la trousse d'installation juxtaposée (voir « Installation juxtaposée »).

Vous avez également besoin d'un cache (cadre de fixation supérieur KTF) pour joindre les appareils et couvrir l'espace au-dessus de la partie supérieure des appareils.

Les accessoires en option sont disponibles auprès de Miele (voir la couverture arrière de ce livret pour les coordonnées) ou auprès de votre détaillant Miele.

# Avant la première utilisation

---

## Avant la première utilisation

Laisser l'appareil reposer pour environ 1 heure avant de le brancher. Cela aidera à prévenir les dysfonctionnements.

### Matériel d'emballage

- Retirez tous les matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Résidu de ruban non décollé.

Retirez toujours tous les matériaux d'emballage, y compris le ruban adhésif, **avant** de mettre l'appareil sous tension.

## Nettoyage

Veillez vous reporter aux instructions pertinentes dans la section « Nettoyage et entretien ».

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

### Choisissez le bon assistant de porte (Push2open/Pull2open)

L'assistant de porte vous aide à ouvrir la porte de l'appareil.

Vous pouvez choisir entre les deux assistants de porte Push2open et Pull2open (voir «Activez Assistant de porte », dans «Réglages supplémentaires»). L'assistant de porte par défaut est Push2open.

- Sélectionnez l'assistant de porte Pull2open si votre appareil dispose d'une façade d'armoire avec poignée.
- Sélectionnez l'assistant de porte Push2open si votre appareil dispose d'une façade d'armoire sans poignée.

### Insertion des filtres à charbon Active AirClean

Votre appareil de réfrigération est équipé de 2 filtres Active AirClean qui neutralisent les odeurs désagréables.

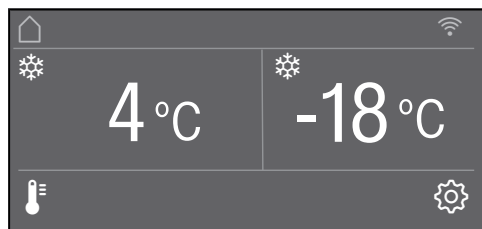
- Insérez les filtres Active AirClean fournis comme décrit sous « Nettoyage et entretien – Remplacement des filtres Active AirClean ».

### Fonctionnement de l'appareil de réfrigération

L'écran tactile peut être rayé par des objets pointus ou durs, comme les stylos.

Ne touchez l'écran qu'avec les doigts.

Les commandes tactiles risquent de ne pas réagir au contact avec des doigts froids.



Les touches sensibles sous l'affichage de la température peuvent être **sélectionnées** au toucher; les symboles et le texte de l'affichage de la température ou au-dessus de celui-ci sont uniquement **affichés**.

### Mode de réglage ⚙

En mode de réglage ⚙, vous pouvez sélectionner différentes fonctions de l'appareil de réfrigération et modifier leurs paramètres dans une certaine mesure (voir « Réglages supplémentaires »).

- Appuyez sur la touche sensitive ⚙ pour accéder au mode de réglage.
- Utilisez les touches sensibles < et > pour sélectionner la fonction dont vous souhaitez modifier le réglage.
- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.
- Modifiez les réglages à l'aide des touches sensibles < et > ou des touches sensibles + et -.
- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.

Le réglage dont l'arrière-plan est **coloré** est toujours le réglage **sélectionné**; le choix peut être confirmé directement en appuyant sur OK.

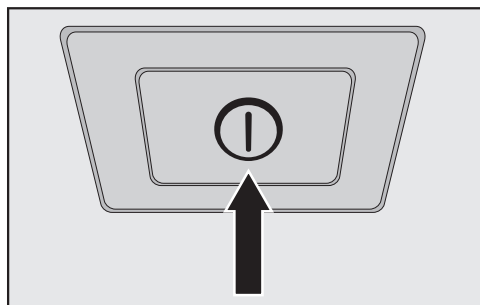
- Appuyez sur la touche sensitive ↩ si vous souhaitez passer au menu précédent ou terminer le processus.

Chaque contact de l'écran est confirmé par un signal sonore émis par le clavier. Ce son peut être désactivé en mode de réglage ⚙.

# Avant la première utilisation

## Première mise sous tension

- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Mettez l'appareil de réfrigération sous tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

Elle se trouve au-dessous de l'écran.

L'appareil de réfrigération commence à se refroidir et l'éclairage intérieur est activé lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Miele s'affiche alors à l'écran de l'appareil de réfrigération.

- Lorsque vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, un message vous invite de faire les réglages suivants :

- Réglez la Langue  
(si vous sélectionnez accidentellement une Langue incorrecte, retournez en mode de réglage  et utilisez le symbole  pour modifier la langue).
- Réglez l'Unité de température :  
°C (degrés Celsius) ou °F (degrés Fahrenheit).
- Configurez Miele@home :

- Sélectionnez continuer si vous souhaitez configurer Miele@home maintenant (pour ce faire, suivez les instructions dans « Réglages supplémentaires – Miele@home »).

- Sélectionnez passer si vous préférez configurer Miele@home plus tard.

- Utilisez les touches flèches < et > pour choisir le bon réglage et confirmez votre choix avec OK.

- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

Le message Première mise en service effectuée avec succès s'affiche à l'écran.

- Confirmez la première utilisation avec OK.

L'affichage principal apparaît à l'écran (voir « Description de l'appareil – Affichage principal »).

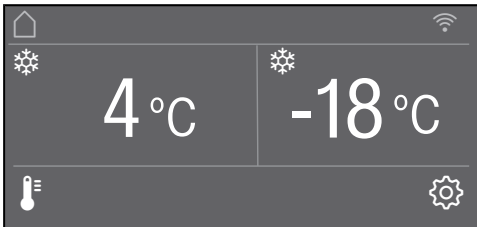
Vous ne pouvez pas interrompre le processus de démarrage initial. La seule façon de le faire est d'éteindre l'appareil de réfrigération, bien que le processus se poursuive lorsque l'appareil est remis sous tension.

### Mise en marche de l'appareil

- Ouvrez la porte de l'appareil.
- Mettez l'appareil de réfrigération sous tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

L'appareil de réfrigération commence à se refroidir et l'éclairage intérieur est activé lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Miele apparaît, suivi de l'affichage principal à l'écran de l'appareil de réfrigération :



**Le message** La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C apparaît à l'écran lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois ou que la température de congélation réglée a été atteinte.

Une alarme sonore retentit.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Le message pourrait toutefois réapparaître à l'écran après un court délai.

Dès que la température réglée du congélateur est atteinte, le message disparaît complètement de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Pour que la température devienne suffisamment froide à l'intérieur de l'appareil de réfrigération, laissez-le fonctionner quelques heures avant d'y placer des aliments. Ne placez aucun aliment dans le congélateur tant que la température n'est pas suffisamment froide (au moins -18 °C/0 °F).

### Arrêt de l'appareil

- Mettez l'appareil de réfrigération hors tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

L'éclairage intérieur est désactivé et la réfrigération s'arrête.

Veuillez noter que l'appareil de réfrigération n'est pas débranché de l'alimentation électrique lorsque le bouton marche/arrêt est en position « arrêt ».

## Mise en marche et arrêt

### Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée

Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période :

- Mettez l'appareil hors tension.
- Débranchez l'appareil ou déclenchez le disjoncteur.

 Risque de dommages dus au gel du tuyau d'arrivée d'eau.

Si l'alimentation en eau est coupée pendant le fonctionnement de la fabrique à glaçons, le tuyau d'arrivée d'eau peut geler.

Éteignez la fabrique à glaçons si l'alimentation en eau est coupée (par ex. en vacances).

Si l'appareil de réfrigération est éteint, mais n'est pas nettoyé et que la porte est laissée fermée pendant une longue absence, il y a un risque de prolifération de bactéries et de formation d'odeurs à l'intérieur de l'appareil.

Il est important de nettoyer l'appareil de réfrigération.

- Fermez le robinet d'eau (environ 3 heures avant de mettre l'appareil hors tension pour éviter la prolifération de bactéries provoquée par l'eau stagnante).
- Videz le bac à glaçons.
- Nettoyez l'appareil de réfrigération.
- Remplacez le filtre anti-odeur à charbon actif ou nettoyez le filtre à eau à charbon actif.
- Laissez la porte entrouverte pour aérer l'appareil de réfrigération et prévenir ainsi la formation d'odeurs.

En mode de réglage , il est possible de modifier le réglage de certaines fonctions pour programmer l'appareil selon vos besoins.

La section suivante décrit uniquement les fonctions en mode de réglage  qui nécessitent des explications supplémentaires.

L'alarme de la porte et d'autres messages d'anomalie sont automatiquement désactivés lorsque l'appareil est en mode de réglage .

### Activation et désactivation / du mode Verrouillage des touches

Activez Verrouillage des touches si vous souhaitez protéger votre appareil contre les variations de température imprévues ou d'autres modifications fortuites en mode de réglage .

- En mode de réglage , utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner Verrouillage des touches et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour activer **activé** ou désactiver **désactivé** le verrouillage des touches et confirmez votre choix avec OK.
- Le verrouillage des touches ne sera pas activé tant que vous n'aurez pas fermé la porte de l'appareil.

Rien ne sera affiché à l'écran pour indiquer que le verrouillage des touches est activé.

Le message Presser la touche OK pendant 6 secondes pour déverrouiller s'affiche à l'écran si vous sélectionnez une touche lorsque le verrouillage des touches  est activé.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

L'affichage est déverrouillé brièvement afin que vous puissiez modifier les réglages selon les besoins. La fermeture de la porte de l'appareil réactivera le verrouillage des touches.

## Réglages supplémentaires

### Activation et désactivation du mode Mode éco

Mode éco est utile lorsque vous partez en vacances, par exemple si vous ne souhaitez pas mettre l'appareil complètement hors tension ou si vous n'avez pas besoin d'une réfrigération importante. La consommation d'énergie en mode Mode éco est plus faible qu'en mode normal de fonctionnement.

Le réfrigérateur est réglé à une température de 6 °C (43 °F); le compartiment sec de la zone MasterFresh autour de 3 °C (37 °F).

La température du congélateur est réglée à -16 °C (3 °F).

Si la fonction SuperFroid  ou SuperFrost  est activée, elle sera automatiquement désactivée lorsque le mode Mode éco est sélectionné.

- En mode de réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Mode éco et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et >, sélectionnez Mode éco activé ou désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Seules les températures modifiées sur l'écran indiquent que le mode Mode éco est activé.

**Conseil :** Vous pouvez également désactiver la fonction Mode éco en réglant directement la température  (voir « Réglage de la température » dans « Choix de la bonne température »).

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

Garder les aliments à une température supérieure à -18 °C (0 °F) dans le congélateur pendant une période prolongée peut nuire à la durée de conservation et à la qualité des aliments.

N'activez la fonction Mode éco que pour une courte durée.

Lorsque vous passez à la fonction Mode éco, vérifiez que les aliments dans le congélateur sont déjà bien congelés.

Ne congelez aucun nouvel aliment lorsque la fonction Mode éco est activée.

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

La consommation possible et la qualité des aliments peuvent se détériorer si la température du réfrigérateur reste supérieure à 4 °C (37 °F) pendant une période prolongée.

N'activez le mode Mode éco que pour une courte durée.

N'entreposez aucun aliment thermosensible qui peut s'abîmer facilement, tel que fruits, légumes, poisson, viande et produits laitiers pendant cette période.

### Effectuer un Auto test

Effectuez un Auto test si vous estimez que votre appareil ne fonctionne pas bien et que vous voulez vérifier s'il a un problème particulier.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Auto test et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche  si vous souhaitez terminer le processus.

La fonction Auto test est lancée pour vérifier l'appareil et détecter d'éventuelles pannes ou défaillances.

- Le message Redémarrage système s'affiche à l'écran si l'autotest ne détecte aucune panne ou défaillance.
- Si l'autotest détecte une panne ou une défaillance, celles-ci sont signalées comme des messages d'anomalie à l'écran.

Une alarme sonore retentit également.

- Si l'alarme vous gêne, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche .
- Notez les messages d'anomalie qui s'affichent.
- Communiquez les messages au service technique.
- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

Le message Redémarrage système s'affiche à l'écran.

L'appareil s'éteint brièvement puis se rallume automatiquement.

Le message Auto test terminé s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

L'affichage principal réapparaît à l'écran.

# Réglages supplémentaires

## Activation de la fonction Assistant de porte

Vous pouvez choisir entre les deux assistants de porte Push2open et Pull2open.

L'assistant de porte par défaut est Push2open.

L'assistant de porte Push2open convient aux façades d'armoires sans poignées. La porte s'ouvre automatiquement lorsque vous appuyez doucement dessus.

L'assistant de porte Pull2open convient aux façades d'armoires avec poignées. La porte de l'appareil peut être ouverte facilement avec peu d'effort.

 **Risque de dommages si la porte de l'appareil est fermée trop tôt.**

Lorsque l'assistant de porte est activé, la fermeture répétée prématurée de la porte de l'appareil peut entraîner des dommages ou des défaillances.

Évitez de maintenir ou de fermer la porte de l'appareil lorsque l'ouverture automatique de la porte est toujours active. Si vous avez effectivement fermé la porte de l'appareil, laissez-la fermée pendant 5 minutes. L'ouverture automatique de porte se réinitialise.

Si nécessaire, vous pouvez également activer l'assistant de porte uniquement pour le congélateur ou le réfrigérateur. À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez la zone souhaitée et confirmez votre choix avec OK.

Veillez noter que l'assistant de porte ne peut être utilisé que pour contrôler la porte du réfrigérateur.

## Activation de Push2open

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Push2open et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

## - Réglage de l'intensité

Vous pouvez également régler l'intensité de la fonction Push2open. Plus l'intensité est basse, moins de force est nécessaire pour pousser la porte.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Intensité et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner l'intensité souhaitée (faible, moyenne, élevée) et confirmez votre choix avec OK.

### - Réglage de la durée de la fonction de fermeture automatique

Vous pouvez également régler la durée pendant laquelle la porte de l'appareil reste ouverte jusqu'à ce qu'elle se ferme automatiquement.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez AutoClose et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches + et - pour choisir la durée (5 à 30 secondes) et confirmez votre choix avec OK.

Pour éviter une ouverture accidentelle : si vous n'ouvrez pas la porte de l'appareil, elle se ferme après une durée que vous avez définie.

### Pull2open

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Pull2open et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche sensitive  pour revenir au menu précédent.

### - Réglage de l'intensité

Vous pouvez également régler l'intensité de la fonction Pull2open. Plus l'intensité est basse, moins de force est nécessaire pour tirer la porte.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Intensité et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner l'intensité souhaitée (faible, moyenne, élevée) et confirmez votre choix avec OK.

### Désactivation de la fonction Assistant de porte

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

# Réglages supplémentaires

## Miele@home

Votre machine à laver est équipée d'un module Wi-Fi intégré.

Pour utiliser cette fonctionnalité, il vous faut :

- Un réseau Wi-Fi domestique
- L'application Miele@mobile
- Un compte utilisateur Miele. Le compte utilisateur Miele peut être créé via l'application Miele@mobile.

L'application Miele@mobile vous guidera lors de la connexion de votre machine à laver à votre réseau Wi-Fi domestique.

Une fois que votre machine à laver est connectée à votre réseau Wi-Fi, vous pouvez, par exemple, utiliser l'application pour effectuer les activités suivantes :

- Utiliser votre machine à distance
- Accéder à des informations concernant le statut de fonctionnement de votre machine à laver
- Accéder à des informations concernant la séquence du programme sur votre machine à laver.

La connexion de votre machine à laver à votre réseau Wi-Fi augmentera la consommation d'énergie, même lorsque la machine à laver est éteinte.

## Disponibilité de la connexion Wi-Fi

La connexion Wi-Fi partage sa plage de fréquence avec d'autres appareils (y compris les four micro-ondes et les jouets télécommandés). Des interruptions sporadiques ou totales de connexion peuvent donc se produire. Par conséquent, la disponibilité des fonctions présentées ne peut être garantie à tout moment.

## Disponibilité Miele@home

La capacité à utiliser l'application Miele@mobile dépend de la disponibilité du service Miele@home dans votre pays.

Le service Miele@home n'est pas disponible dans tous les pays.

Pour obtenir des informations sur la disponibilité, veuillez consulter le site [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Appli Miele@mobile

L'appli Miele@mobile est disponible en téléchargement gratuit dans l'Apple App Store® ou dans Google Play Store™.



### Connexion de votre appareil au moyen de l'appli Miele@mobile

Il vous faut également les renseignements suivants pour vous connecter :

- le mot de passe de votre réseau Wi-Fi
- le mot de passe de votre appareil

Le mot de passe de votre appareil est son numéro de série qui figure sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.



**Miele**

E-Nr.: XXXXXXXXXXX / XX    PD: XXXX    XX(XXXXXXXXXX)    Z-Nr.: XXXXXX

Type / Typ / Тип XXXXXXXXXXXX    XXXXXXXXXXXX    XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛОДИЛЬНИК  
Class/Klasse/Knacc: SN-T  
total volume / Gesamtvolumen / Общий объем  
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение  
Chill comp. / Kaltlagerfach / Объем нулевой камеры

Refrigeration load / Verdichter / Нагрузка при охлаждении  
Defrost heater load / Abtauheizung / Нагрузка тена для разморозки

Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a  
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение

Par exemple, si votre numéro de série est « 78000001 », votre mot de passe sera « 78000001 ».

- Dès que votre appareil a été intégré dans votre réseau Wi-Fi, le message Connexion réussie s'affiche à l'écran.
  - Appuyez sur OK pour confirmer le processus.
- Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.

Le symbole configurer s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Via l'App et confirmez votre choix avec OK.
- Ouvrez l'application Miele@mobile et suivez-y les instructions.

# Réglages supplémentaires

## Connexion de votre appareil au moyen de WPS

Votre routeur doit être équipé de la fonction WPS pour cette option de connexion.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.

Le symbole  configurer s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Via WPS et confirmez votre choix avec OK.
- Suivez maintenant les indications à l'écran.
- Appuyez sur OK pour confirmer le processus.

Pour pouvoir utiliser les fonctions de Miele@home, vous devez également enregistrer votre appareil dans l'appli.

- Dès que votre appareil a été intégré dans votre réseau domestique via WPS, le message Connexion réussie s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur OK pour confirmer le processus.

Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

## Désactivation de Miele@home

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez désactiver et confirmez votre choix avec OK.

Le message Désactivation réussie s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

La déconnexion de votre appareil de réfrigération du réseau WiFi est maintenant confirmée.

Le symbole  ne s'affiche plus à l'écran.

## Activation de Miele@home

Si vous avez déjà activé Miele@home, puis l'avez déconnecté, vous pouvez toujours réactiver la connexion.

- En mode de réglage , utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez activer et confirmez votre choix avec OK.

Le message Activation réussie s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

### Vérification de l'état de connexion à la Wi-Fi

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Etat de la connexion et confirmez votre choix avec OK.

Les renseignements sur le statut de la connexion de la Wi-Fi apparaissent alors à l'écran :

-  connecté : le signal est fort
-  connecté : le signal est moyen
-  connecté : le signal est faible
-  : déconnecté

### Reconfiguration de Miele@home

Si vous avez changé votre réseau WiFi, vous pouvez reconfigurer Miele@home pour votre appareil.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Nouvelle installation et confirmez votre choix avec OK.

Rétablir la configuration ? s'affiche à l'écran.

- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez oui ou non et confirmez votre choix avec OK.

### Réinitialisation de la configuration du réseau

Rétablissez les paramètres par défaut de l'appareil de réfrigération lorsque vous vous débarrassez de votre appareil de réfrigération, le vendez ou mettez en service un appareil de réfrigération d'occasion. La configuration du réseau sera ainsi réinitialisée de manière à ce que toutes les données personnelles soient supprimées de l'appareil de réfrigération. Cela garantira également qu'un ancien propriétaire ne puisse plus accéder à l'appareil de réfrigération.

- Réinitialisez les paramètres de l'appareil de réfrigération comme décrit sous « Réinitialisation des paramètres à leurs valeurs par défaut  ».

# Réglages supplémentaires

---

## Désactivation de la fonction Mode expo

Le mode démo permet de présenter l'appareil dans une salle d'exposition **sans l'activation du système de refroidissement**. Ce mode ne devrait pas être activé à la maison.

Si le mode démo a été activé par défaut, le symbole  s'affiche à l'écran.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez **Mode expo** et confirmez votre choix avec **OK**.

**Le message** Presser la touche OK pendant 4 secondes pour désactiver **s'affiche à l'écran**.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et appuyez pendant 4 secondes sur la touche **OK**.

**Le décompte** Désactivation du mode expo dans secondes **s'affiche à l'écran**.

**Le message** Mode expo désactivé L'appareil refroidit **s'affiche à l'écran**.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

L'affichage principal réapparaît à l'écran.

### Réinitialisation des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir tous les réglages par défaut de l'appareil de réfrigération.

Rétablissez les paramètres par défaut de l'appareil de réfrigération lorsque vous vous débarrassez de votre appareil de réfrigération, le vendez ou mettez en service un appareil de réfrigération d'occasion. La configuration du réseau sera ainsi réinitialisée de manière à ce que toutes les données personnelles soient supprimées de l'appareil de réfrigération. Cela garantira également qu'un ancien propriétaire ne puisse plus accéder à l'appareil de réfrigération.

- En mode de réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Réglages usine et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Restaurer et confirmez votre choix avec OK.

Après un bref délai, Réglages restaurés s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

Le processus de mise en marche initial est relancé (voir « Avant la première utilisation – Première mise sous tension »).

# Réglages supplémentaires

Les réglages de l'appareil de réfrigération sont réinitialisés aux valeurs suivantes :

| Fonction                                                                                                               | Réglages par défaut                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  Langue                                 | Anglais                              |
|  Luminosité                            | Valeur moyenne<br>(4 des 7 segments) |
|  Schéma de couleurs                    | Sombre                               |
|  Signaux sonores                       | Valeur moyenne<br>(4 des 7 segments) |
|  Bip touches                           | Valeur moyenne<br>(4 des 7 segments) |
| °F/°C                                                                                                                  | Unité de température<br>° Fahrenheit |
|  Verrouillage des touches              | Désactivé                            |
|  Mode éco                              | Désactivé                            |
|  Assistant de porte                     | Push2open                            |
| @                                                                                                                      | Miele@home                           |
|  Holiday                               | Désactivé                            |
|  Unité de distribution                 | Activé                               |
|  Mode Shabbat                           | Désactivé                            |
|  Témoin du filtre à eau              | Activé                               |
|  Affichage filtre active AirClean    | Activé                               |
|  Température dans le réfrigérateur    | 4 °C (39 °F)                         |
|  Température dans le compartiment sec | 0 °C (32 °F)                         |
|  Température dans le congélateur      | -18 °C (0 °F)                        |

### Activation et désactivation du mode Holiday ☀

Holiday est utile lorsque vous partez en vacances, par exemple si vous ne souhaitez pas mettre le réfrigérateur complètement hors tension ou si vous n'avez pas besoin d'une réfrigération importante.

Les aliments qui ne périssent pas vite se conservent dans l'appareil pendant un certain temps à cette température modérée du réfrigérateur et la consommation d'énergie est inférieure à celle d'un fonctionnement normal.

Cela évite également l'accumulation d'odeurs et de bactéries pouvant survenir si le réfrigérateur était éteint avec la porte fermée.

Le réfrigérateur est réglé à une température de 14 °C (57 °F), continuant à fonctionner tout en conservant de l'énergie.

La fonction automatique SuperFroid ❄, si elle est activée, sera désactivée en mode Vacances.

Veuillez noter que la température dans le compartiment sec de la zone MasterFresh augmente lorsque le mode Holiday est activé.

Le congélateur fonctionne à la température précédemment réglée et la fonction SuperFrost ❄ peut toujours être sélectionnée.

La fabrication de glaçons est désactivée tant que le mode Holiday est activé.

⚠ Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

La consommation possible et la qualité des aliments peuvent se détériorer si la température du réfrigérateur reste supérieure à 4 °C (37 °F) pendant une période prolongée.

N'activez le mode Holiday que pour une courte durée.

N'entreposez aucun aliment thermosensible qui peut s'abîmer facilement, tel que fruits, légumes, poisson, viande et produits laitiers pendant cette période.

### Activation du mode Holiday ☀

- En mode de réglage ⚙, à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Holiday et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez **activé** et confirmez votre choix avec OK.

L'affichage de température indique 14 °C (57 °F) et l'éclairage intérieur du réfrigérateur s'éteint.

Le symbole ☀ apparaît sur l'affichage de température du réfrigérateur.

# Réglages supplémentaires

## Désactivation du mode Holiday ☀

- En mode de réglage ⚙, à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Holiday et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.

L'affichage indique la température réglée précédemment pour le réfrigérateur et l'éclairage intérieur du réfrigérateur se rallume.

Le symbole ☀ disparaît sur l'affichage de température du réfrigérateur.

## Activation et désactivation de la fonction Mode Shabbat 🕯

L'appareil offre un mode Shabbat afin de respecter les pratiques religieuses.

Si le mode Shabbat est activé, le symbole 🕯 s'affiche à l'écran.

Lorsque le mode Shabbat est activé, vous ne pouvez effectuer aucun réglage sur votre appareil.

Assurez-vous que la porte de l'appareil est bien fermée étant donné que les alarmes sonores et visuelles sont désactivées en mode Shabbat .

- En mode de réglage ⚙, à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode Shabbat et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez activé ou désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Lorsque le mode Shabbat est activé, le symbole 🕯 s'affiche à l'écran et la luminosité de l'écran est réduite (l'affichage ne change pas lorsque la porte de l'appareil est fermée).

Les fonctions suivantes sont désactivées lorsque le mode Shabbat 🕯 est activé :

- Assistant de porte (pour les façades d'armoires sans poignées, la porte devra être tirée du bas ou du côté)
- Éclairage intérieur
- Tous les signaux sonores et visuels
- Affichage de température

- La fonction SuperFroid automatique  
(si déjà activée)
- Fonction SuperFrost  
(si déjà activée)
- Distributeur de glaçons  
(si déjà activé)

Vous pouvez toujours choisir :

- La touche du mode de réglage  pour désactiver le mode Shabbat .

Le mode Shabbat est désactivé automatiquement après environ 125 heures.

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

Une panne de courant en mode Shabbat ne sera pas indiquée à l'écran, au risque que des aliments dégèlent ou décongèlent. Cela risquerait de réduire la durée de conservation des aliments.

Vérifiez la qualité de la nourriture.

Assurez-vous que les aliments congelés n'ont pas commencé à se décongeler. Si tel est le cas, vous devez alors les consommer le plus rapidement possible ou les cuire avant de les congeler de nouveau.

## Réglages supplémentaires

### Activation, désactivation ou ré-initialisation du rappel Témoin du filtre à eau

En fonction de la quantité de glaçons produite, le message Témoin du filtre à eau vous rappellera environ tous les 6 mois que le filtre à charbon OdorFree doit être nettoyé. Le message Changer le filtre à eau s'affiche à l'écran.

Voir « Filtre à eau – Remplacement du filtre à eau » pour obtenir des instructions pour le remplacement du filtre à charbon actif OdorFree.

L'affichage vous rappelle automatiquement lorsqu'il faut changer le filtre à charbon actif OdorFree la première fois. Il n'est pas nécessaire d'activer séparément le rappel.

**Conseil :** Si vous avez remplacé le filtre anti-odeur à charbon actif par un filtre à eau à charbon actif, vous pouvez désormais vous fier au témoin Témoin du filtre à eau de celui-ci qui vous rappelle de le nettoyer.

Voir « Nettoyage et entretien – Nettoyage du filtre à eau à charbon actif » pour obtenir des instructions sur le nettoyage du filtre.

### Activation du rappel Témoin du filtre à eau

Si le rappel Témoin du filtre à eau a été désactivé une fois, il doit être réactivé si nécessaire.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez activé et confirmez votre choix avec OK.

Le rappel Témoin du filtre à eau est activé.

### Désactivation du rappel Témoin du filtre à eau

 Risque pour la santé de l'eau contaminée.

Si le filtre anti-odeur à charbon actif n'est pas remplacé régulièrement, il se peut qu'il soit contaminé.

Ne désactivez l'Témoin du filtre à eau que si vous avez installé un filtre à eau externe dans votre installation domestique au lieu du filtre anti-odeur à charbon. Dans ce cas, vous devez également utiliser un filtre à eau à charbon actif au lieu du filtre anti-odeur à charbon (voir « Accessoires – Accessoires en option »).

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Le rappel Témoin du filtre à eau est désactivé.

### Réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau

Le rappel Témoin du filtre à eau doit être réinitialisé chaque fois que les filtres à eau sont nettoyés ou remplacés, afin qu'il s'affiche à nouveau au bout de 6 mois.

Si vous ne réinitialisez pas l'affichage, il continue sans cesse à s'afficher.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Restaurer et confirmez votre choix avec OK.

Le message Changer le filtre à eau disparaît de l'écran.

Le rappel Témoin du filtre à eau a été activé pour la prochain nettoyage ou remplacement du filtre à eau.

### Activation, désactivation ou réinitialisation du rappel Affichage filtre active AirClean

Tous les 6 mois environ, Affichage filtre active AirClean vous rappellera de changer les filtres Active AirClean. Le message Changer filtre active AirClean s'affiche à l'écran.

Voir « Nettoyage et entretien – Remplacement des filtres Active AirClean » pour savoir comment changer ces filtres.

L'affichage vous rappelle automatiquement lorsque la première fois les filtres Active AirClean doivent être changés; nul besoin d'activer le rappel séparément.

## Réglages supplémentaires

---

### Activation du rappel Affichage filtre active AirClean

Si le rappel Affichage filtre active AirClean a été désactivé une fois, il doit être réactivé si nécessaire.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Affichage filtre active AirClean et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez activé et confirmez votre choix avec OK.

Le rappel Affichage filtre active AirClean est activé.

### Désactivation du rappel Affichage filtre active AirClean

Si vous n'en avez pas besoin du rappel Affichage filtre active AirClean, vous pouvez le désactiver.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Affichage filtre active AirClean et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Le rappel Affichage filtre active AirClean est désactivé.

### Réinitialisation du rappel Affichage filtre active AirClean

Le rappel Affichage filtre active AirClean doit être réinitialisé chaque fois que les filtres Active AirClean sont remplacés, afin qu'il s'affiche à nouveau au bout de 6 mois.

Si vous ne réinitialisez pas l'affichage, il continue sans cesse à s'afficher.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Affichage filtre active AirClean et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Restaurer et confirmez votre choix avec OK.

Le message Changer filtre active AirClean disparaît de l'écran.

Le rappel Affichage filtre active AirClean pour remplacer les filtres Active AirClean est maintenant activé.

# Choix de la bonne température

Il est très important de régler la bonne température dans l'appareil pour la conservation des aliments. Les bactéries entraîneront la décomposition rapide des aliments qui ne sont pas entreposés à la bonne température. La température a une influence sur le taux de croissance de ces bactéries. Réduire la température réduit leur taux de croissance.

La température interne de l'appareil monte dans les cas suivants :

- Si la porte de l'appareil est ouverte plus souvent et reste ouverte plus longtemps
- S'il y a trop d'aliments dans l'appareil
- Si la nourriture qui y est placée est plus chaude
- Si la température de la pièce abritant l'appareil de réfrigération est plus élevée. L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une certaine plage de températures (température ambiante), laquelle doit être respectée

## ... dans le réfrigérateur et dans la zone MasterFresh

Une température de 4 °C (39 °F) est recommandée dans le réfrigérateur.

La température dans le compartiment sec de la zone MasterFresh est contrôlée automatiquement et maintenue juste au-dessus de 0 °C (32 °F) lorsque la température du réfrigérateur est 4 °C (37 °F).

Veuillez noter que si la température dans le réfrigérateur est plus élevée, la température dans le compartiment sec de la zone MasterFresh augmentera également.

C'est également le cas si vous activez les fonctions **Mode éco** et **Holiday**.

## Circulation automatique d'air froid (DynaCool)

Le ventilateur fonctionne automatiquement lorsque le système de refroidissement du réfrigérateur se met en marche. Il répartit la température dans le réfrigérateur à tous les endroits de façon égale afin que les aliments soient refroidis à peu près au même degré.

# Choix de la bonne température

## ... dans le congélateur

Pour congeler des aliments frais ou conserver les aliments congelés pendant une longue période, il faut maintenir une température de **-18 °C (0 °F)**. À cette température, la croissance des bactéries est généralement arrêtée. Dès que la température monte au-dessus de -10 °C (14 °F), les bactéries redeviennent actives dans les aliments, qui ne peuvent donc pas être conservés aussi longtemps. Pour cette raison, ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits (bouillis ou rôtis), car les températures élevées atteintes lors de la cuisson détruisent la plupart des bactéries.

## Réglage de la température

- Touchez le symbole  pour régler la température.

Les températures précédemment définies pour le réfrigérateur et pour le congélateur sont affichées.

- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez la zone dont la température vous souhaitez modifier et confirmez votre choix avec **OK**.
- Réglez la température souhaitée à l'aide des touches + et -. Lorsque vous maintenez le doigt sur la touche, la température change continuellement.
- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur **OK** ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Cette température sera automatiquement acceptée.

**Conseil :** La température nouvellement réglée peut également être confirmée et acceptée en fermant la porte de l'appareil.

L'écran affiche toujours la température **réglée**.

Si vous venez de modifier la température, **attendez environ 6 heures, si l'appareil n'est pas trop rempli, ou 24 heures, s'il est bien rempli**, avant de vérifier à nouveau la température. C'est le temps qu'il faut pour obtenir une lecture précise.

- Si, après ce délai, la température est trop basse ou trop élevée, réglez-la à nouveau.

## Plage de températures

La température peut être réglée comme suit :

- De 2 °C (36 °F) à 8 °C (46 °F) dans le réfrigérateur
- De -14 °C (7 °F) à -24 °C (-11 °F) dans le congélateur

La possibilité d'atteindre la température la plus basse varie en fonction du lieu d'installation et de la température de la pièce.

Il est possible que la température la plus basse ne pourra être atteinte dans une pièce avec une température ambiante élevée.

# Utilisation des fonctions automatiques

## SuperFroid, SuperFrost

### Fonction SuperFroid

La fonction SuperFroid (réfrigération rapide) peut être utilisée pour baisser rapidement la température dans le réfrigérateur à son niveau le plus froid (en fonction de la température de la pièce).

Cette fonction est particulièrement recommandée pour refroidir rapidement une grande quantité d'aliments ou de boissons frais.

### Activation de la fonction SuperFroid automatique

- Appuyez sur la touche sensitive  pour régler la température.
- À l'aide des touches sensibles < et >, sélectionnez l'affichage de température du réfrigérateur et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez ensuite sur la touche  pour activer la fonction SuperFroid.

Le symbole  est mis en surbrillance en couleur et la nouvelle température réglée à 2 °C (35 °F) s'affiche à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole  apparaît sur l'affichage de température du réfrigérateur.

L'appareil fonctionne désormais en mode de puissance maximale.

### Désactivation de la fonction SuperFroid

- Appuyez sur la touche sensitive  pour régler la température.
- À l'aide des touches sensibles < et >, sélectionnez l'affichage de température du réfrigérateur et confirmez votre choix avec OK.

Le symbole  est mis en surbrillance en couleur et la température réglée de 2 °C (35 °F) s'affiche à l'écran.

- Appuyez ensuite sur la touche  pour désactiver la fonction SuperFroid.

Le symbole  n'est plus mis en surbrillance en couleur et la valeur de la température réglée précédemment s'affiche à nouveau à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole  disparaît sur l'affichage de température du réfrigérateur.

L'appareil de réfrigération fonctionne alors à la puissance normale.

La fonction SuperFroid se désactive automatiquement après environ 6 heures si vous oubliez de la désactiver. L'appareil fonctionne alors de nouveau normalement.

**Conseil :** Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction SuperFroid une fois que les aliments ou les boissons sont suffisamment frais.

# Utilisation des fonctions automatiques

## SuperFroid, SuperFrost

### Fonction SuperFrost ❄

Pour obtenir les meilleurs résultats, activez la fonction SuperFrost avant de placer des aliments frais dans le congélateur.

Les aliments frais seront ainsi congelés rapidement, ce qui permettra de préserver leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût.

#### Exceptions :

- Lorsque vous placez des aliments déjà congelés dans le congélateur.
- Lorsque vous congelez jusqu'à 2 kg (4,4 lb) kg d'aliments frais quotidiennement.

### Activation de la fonction SuperFrost

Il faut activer SuperFrost **de 4 à 6 heures avant de placer des aliments dans le congélateur**. Si vous prévoyez de congeler une **grande quantité d'aliments**, activez la fonction SuperFrost **24 heures à l'avance**.

- Appuyez sur la touche  pour régler la température.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez l'affichage de température du congélateur et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez ensuite sur la touche ❄ pour activer la fonction SuperFrost.

Le symbole ❄ est mis en surbrillance en couleur et la nouvelle température réglée de -30 °C (-22 °F) s'affiche à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole ❄ apparaît sur l'affichage de température du congélateur.

L'appareil fonctionne désormais en mode de puissance maximale.

### Désactivation de la fonction SuperFrost

- Appuyez sur la touche  pour régler la température.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez l'affichage de température du congélateur et confirmez votre choix avec OK.

Le symbole ❄ est mis en surbrillance en couleur et la température réglée de -30 °C (-22 °F) s'affiche à l'écran.

- Appuyez ensuite sur la touche ❄ pour désactiver la fonction SuperFrost.

Le symbole ❄ n'est plus mis en surbrillance en couleur et la valeur de la température réglée précédemment s'affiche à nouveau à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole ❄ disparaît sur l'affichage de température du congélateur.

L'appareil de réfrigération fonctionne alors à la puissance normale.

## Utilisation des fonctions automatiques SuperFroid, SuperFrost

---

La fonction SuperFrost se désactive automatiquement après environ 54 heures si vous oubliez de la désactiver. La quantité d'aliments frais placés dans le congélateur détermine la durée d'activation de la fonction SuperFrost. Une fois la fonction désactivée, l'appareil fonctionne de nouveau normalement.

**Conseil :** Afin d'économiser de l'énergie, la fonction SuperFrost peut être interrompue manuellement une fois la température **constante** de  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) ou une température inférieure atteinte dans le congélateur. Surveillez la température dans le congélateur.

# Alarme de température et de porte

L'appareil est équipé d'un système d'alarme qui permet de s'assurer que la température de la partie congélateur ne s'élève pas sans que l'on s'en aperçoive. Le système d'alarme permet également d'éviter le gaspillage d'énergie si la porte reste ouverte.

## Alarme de température

**Le message** La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C s'affiche à l'écran si la température du congélateur monte beaucoup. Une alarme sonore retentit également.

L'affichage de température indique la température la plus élevée enregistrée pendant que la température augmentait.

Les signaux sonores et visuels se déclenchent, entre autres :

- lorsque l'appareil fonctionne et que sa température diffère grandement de la température réglée ;
- lorsqu'un volume important d'air chaud entre dans le congélateur pendant que les aliments congelés y sont rangés, triés ou en sont retirés ;
- si vous rangez en une seule fois une grande quantité d'aliments dans le congélateur ;
- si vous congelez des aliments frais qui sont encore chauds ;
- après une longue panne de courant.

Dès que la cause de l'alarme est traitée, le message d'anomalie affiché s'éteint et le signal sonore s'arrête.

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

Cependant, si la température du congélateur demeure longtemps supérieure à -18 °C (0 °F), les aliments congelés risquent de commencer à se décongeler. Cela risquerait de réduire la durée de conservation des aliments.

Assurez-vous que les aliments congelés n'ont pas commencé à se décongeler. Si tel est le cas, vous devez alors les consommer le plus rapidement possible ou les cuire avant de les congeler de nouveau.

## Désactivation de l'alarme de température

Si le signal d'alarme vous gêne, vous pouvez le désactiver.

- Appuyez sur la touche sensitive OK de l'écran.

Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

## Alarme de porte

Si la porte de l'appareil reste ouverte pendant environ plus de 2 minutes, une alarme sonore retentit.

Le message Fermer la porte s'affiche alors à l'écran.

Dès que vous fermez la porte de l'appareil, le signal d'alarme s'arrête et le message disparaît.

## Désactivation de l'alarme de porte

Si le signal d'alarme vous gêne, vous pouvez le désactiver.

■ Appuyez sur la touche OK de l'écran.

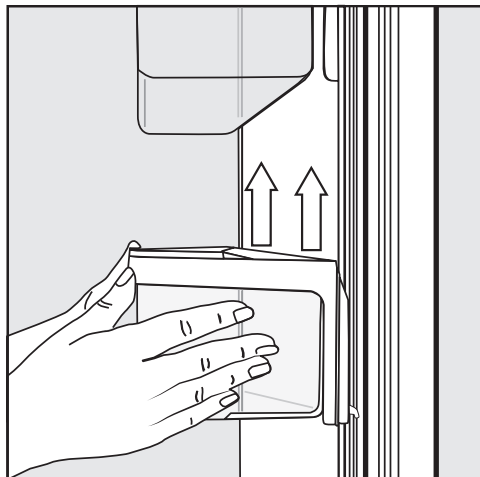
Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Après un certain temps, l'alarme retentit et le message réapparaît à l'écran jusqu'à ce que les portes de l'appareil soient fermées.

## Ajustement des pièces intérieures

### Retrait ou déplacement des balconnets

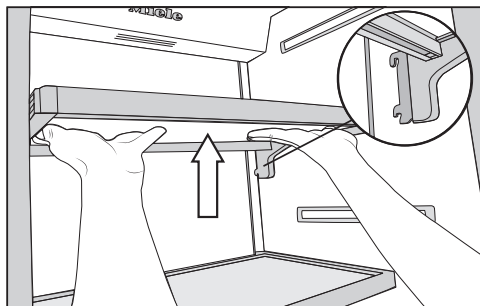
Pour changer la position des balconnets ou les retirer, veillez à ce qu'ils soient vides.



- Saisissez le cadre du balconnet avec les deux mains et soulevez-le un peu pour pouvoir dégager les loquets des deux côtés sur le guide.
- Retirez le balconnet ou placez-le à la position souhaitée à l'arrière, avec les loquets dans les guides à la même hauteur.
- Assurez-vous de maintenir son niveau horizontal.

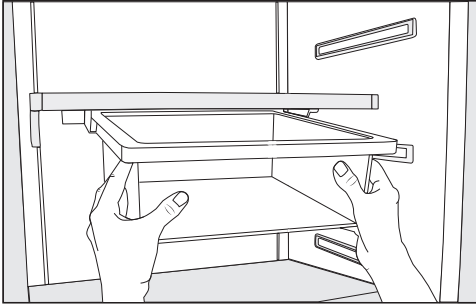
**Conseil :** Vous pouvez entièrement retirer les bacs encliquetables des balconnets pour charger, décharger ou nettoyer ces derniers.

### Retirer et déplacer les tablettes



- Saisissez la tablette par les côtés et soulevez-la un peu pour pouvoir dégager les loquets du guide à l'arrière.
- Tirez la tablette vers l'avant.
- Retirez la tablette ou placez-la à la position souhaitée, avec les loquets engagés à l'arrière.
- Assurez-vous de maintenir son niveau horizontal.

## Dépose du tiroir suspendu



- Tirez le tiroir suspendu vers vous pour le soulever par-dessus les bûtes des guides, des deux côtés.
- Pour le réinsérer, poussez-le directement dans les guides.

Le tiroir suspendu peut être déplacé vers la gauche ou la droite, si nécessaire.

## Déplacement du tiroir suspendu

Le tiroir suspendu peut être fixé sous l'une des tablettes du réfrigérateur.

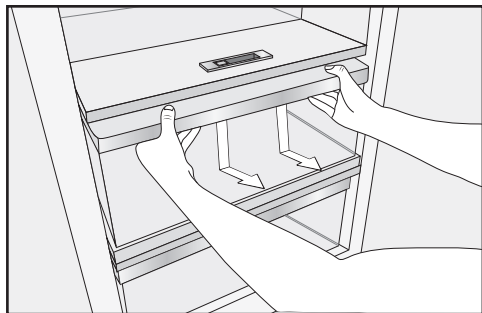
- Sortez le tiroir suspendu.
- Pour retirer le support du tiroir suspendu, appuyez contre les pattes de fixation des deux côtés du support par l'arrière et tirez le support vers le bas en diagonale du cadre.
- Pour remettre le support, appuyez contre les pattes de fixation des deux côtés du support par l'arrière et fixez-le dans l'espace situé sous le cadre par le bas.
- Remettez le tiroir suspendu en place.

**Conseil :** Vous pouvez également déplacer la tablette en même temps que le tiroir suspendu.

## Ajustement des pièces intérieures

### Dépose des compartiments du réfrigérateur

- Tirez le compartiment légèrement vers vous.



- À l'aide des deux mains, saisissez le cadre du compartiment par le bas et poussez-le vers le bas de sorte que la partie arrière se dégage et se soulève.
- Tirez le compartiment vers l'avant pour le sortir.

Poussez les rails vers l'intérieur afin d'éviter de les endommager!

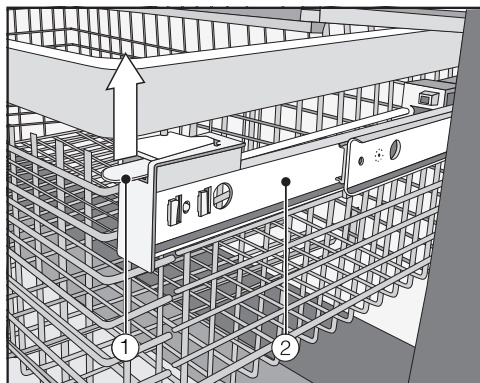
Faites attention de ne pas enlever le lubrifiant spécial sur les rails télescopiques durant le nettoyage. Essuyez les rails télescopiques avec un chiffon humide afin de les nettoyer.

- Pour réinsérer le compartiment, placez-le sur les rails télescopiques de manière à ce qu'il s'enclenche.

### Retrait des paniers du congélateur

Vous pouvez retirer les paniers du congélateur (par exemple pour les nettoyer).

- Ouvrez la porte inférieure de l'appareil au maximum.
- Tirez le panier du congélateur jusqu'à ce qu'il s'arrête.

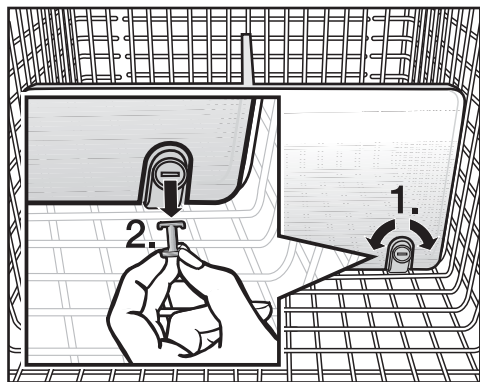


- Soulevez le loquet à pression ① des deux côtés, détachez et déposez prudemment le panier.
- Pour le remettre, tirez les rails télescopiques ② jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent.
- Remplacez le panier du congélateur.
- Poussez le panier jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les loquets à pression.

### Retrait du séparateur (selon le modèle)

Vous pouvez déposer le séparateur du panier du congélateur pour le nettoyer.

Le séparateur est fixé au panier du congélateur avec des supports.



- Tirez le panier du congélateur jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Pour dégager les supports, utilisez un objet approprié pour tourner les fentes des taquets en position horizontale (1).
- Retirez les taquets des supports (2).
- Tirez le séparateur vers le haut pour l'enlever.
- Pour réinsérer le séparateur, placez les supports en position verticale et placez le séparateur dans les supports de manière à ce que vous entendiez un déclic.
- Insérez les taquets dans les supports et utilisez un objet approprié pour tourner les fentes en position verticale.
- Poussez le panier du réfrigérateur jusqu'au fond.

### Dépose du bac à glaçons

Vous pouvez déposer le bac à glaçons pour le nettoyer :

- Ouvrez la porte inférieure de l'appareil au maximum.
- Basculez le bac à glaçons vers l'avant et tirez-le vers le haut pour le sortir.

La production de glaçons ne s'arrête pas lorsque le bac à glaçons est déposé. Les glaçons peuvent tomber dans le panier du congélateur en dessous.

Ne déposez le bac à glaçons que pour une durée minimale ou désactivez au préalable le distributeur de glaçons (voir « Désactivation du distributeur de glaçons » dans « Fabrication de glaçons »).

# Entreposage des aliments dans la partie réfrigérateur

Observez toujours les lignes directrices de l'USDA sur la sécurité alimentaire.

 **Risque d'incendie causé par des appareils électriques.**

L'utilisation d'un équipement électrique dans l'appareil peut provoquer des étincelles.

Ne faites pas fonctionner d'équipement électrique à l'intérieur de l'appareil.

 **Risque d'explosion dû à des mélanges de gaz inflammables.**

Des mélanges de gaz inflammables pourraient prendre feu en raison de certains composants électriques.

Ne conservez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil.

Les aérosols peuvent être identifiés au contenu imprimé sur le flacon ou au symbole représentant une flamme. Des fuites de gaz pourraient prendre feu en raison de certains composants électriques.

 **Risque de dommages causés par des aliments gras ou huileux.**

Si des aliments contenant beaucoup de graisse ou d'huile sont conservés dans l'appareil ou la porte, veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec les éléments en plastique car cela pourrait causer des fissures de contrainte ou des ruptures.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de graisse ni d'huile qui coule sur les pièces en plastique de l'appareil.

## Différentes zones de stockage

Grâce à la circulation naturelle de l'air, la partie réfrigérateur comporte différentes zones de température.

En effet, l'air froid plus lourd reste dans la partie basse du réfrigérateur. Utilisez les différentes zones de manière optimale lorsque vous rangez des aliments dans l'appareil.

**Conseil :** Pour garantir une circulation efficace de l'air, ne serrez pas trop les aliments dans le réfrigérateur.

Si l'air ne circule pas librement, la capacité de refroidissement baissera et la consommation d'énergie augmentera.

N'obstruez pas le ventilateur situé dans la paroi arrière de l'appareil.

**Conseil :** Aucun aliment ne doit toucher la paroi arrière du réfrigérateur au risque de geler.

Cet appareil comporte la fonction DynamicCooling, qui aide à maintenir une température uniforme lorsque le ventilateur fonctionne. Lorsque DynamicCooling est activé, la différence entre les différentes zones est moins prononcée.

# Entreposage des aliments dans la partie réfrigérateur

---

## Zone la plus chaude

La zone la plus chaude de la partie réfrigérateur est dans la section supérieure de la porte. Utilisez cette zone pour entreposer le beurre afin qu'il conserve sa facilité d'étalement et le fromage pour préserver sa saveur.

## Zone la plus froide

La zone la plus froide du réfrigérateur se situe juste au-dessus des bacs à fruits et légumes, et près de la paroi arrière. La température dans le compartiment sec de la zone MasterFresh est même plus froide.

Utilisez cette zone du réfrigérateur et la zone MasterFresh du compartiment sec pour tous les aliments délicats et très périssables, comme :

- Les poissons, viandes et volailles
- La charcuterie et les plats préparés
- Les plats ou les pâtisseries à base d'œufs ou de crème
- Les pâtes fraîches et les pâtes à tarte, pizza ou quiche
- Les fromages au lait cru et autres produits au lait cru
- Les légumes préemballés et les autres produits frais qui doivent être conservés à une température d'au moins 4 °C (39 °F) en raison de leur date de péremption

**Conseil :** Ce compartiment convient pour tous les plats cuisinés à la maison, car les micro-organismes qui peuvent encore être présents ne peuvent pas se multiplier.

## Les aliments qui ne conviennent pas à la réfrigération

Certains aliments ne conviennent pas à la réfrigération à des températures inférieures à 5 °C (40 °F) en raison de leur sensibilité au froid.

Les aliments sensibles au froid incluent :

- Les ananas, avocats, bananes, grenades, mangues, melons, papayes, fruits de la passion, agrumes tels que citrons, oranges, mandarines, pamplemousses
- Les fruits qui ne sont pas encore mûrs
- Les aubergines, concombres, pommes de terre, poivrons, tomates, courgettes
- Les fromages à pâte dure (p. ex. le parmesan)

## **Que faut-il savoir au moment d'acheter des aliments?**

La fraîcheur des aliments placés dans l'appareil constitue le facteur principal pour la préservation de la fraîcheur.

Respectez la date de péremption et la bonne température de conservation.

Les aliments devraient rester le moins longtemps possible à l'extérieur du réfrigérateur (p. ex. quand vous les transportez dans une voiture chaude).

## **Conservation des produits alimentaires**

De manière générale, conservez les aliments emballés ou bien recouverts dans le réfrigérateur (cette règle connaît des exceptions dans la zone

MasterFresh). Vous éviterez ainsi l'absorption d'odeurs par d'autres aliments, le dessèchement des produits et la contamination croisée causée par d'éventuels germes. Cette précaution est particulièrement importante pour la conservation des produits de viande.

Assurez-vous que les aliments comme la viande et le poisson crus n'entrent pas en contact avec d'autres aliments.

Le bon réglage de la température et une hygiène appropriée permettent de prolonger considérablement la conservation des aliments et évite d'avoir à les jeter.

# Conservation des aliments dans la zone MasterFresh

## Zone MasterFresh

La zone MasterFresh assure les conditions de conservation idéales pour les fruits, les légumes, le poisson, la viande et les produits laitiers. Les aliments restent frais considérablement plus longtemps en gardant leur saveur et leurs vitamines.

La zone MasterFresh comprend un compartiment à contrôle d'humidité et un compartiment sec.

- Selon le réglage du régulateur d'humidité, le **compartiment à humidité contrôlée** convient particulièrement à l'**entreposage des fruits et légumes**.
- Le **compartiment sec** convient à l'**entreposage des aliments périssables** comme le poisson, la viande et les produits laitiers.

|                | Charge maximale du compartiment à humidité contrôlée | Charge maximale du compartiment sec |
|----------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| KF 28x2 Vi /SF | 10,5 kg<br>(23 lbs)                                  | 14 kg<br>(31 lbs)                   |
| KF 29x2 Vi /SF | 13,5 kg<br>(30 lbs)                                  | 18 kg<br>(40 lbs)                   |

## Compartiment à humidité contrôlée par régulation de l'humidité



L'humidité dégagée par les aliments entreposés est retenue dans le tiroir du compartiment à humidité contrôlée. Plus l'humidité de l'air dans le compartiment à humidité contrôlée est proche du taux d'humidité de l'aliment, plus les aliments restent croquants et frais pendant plus longtemps, car leur teneur en eau est en grande partie conservée.

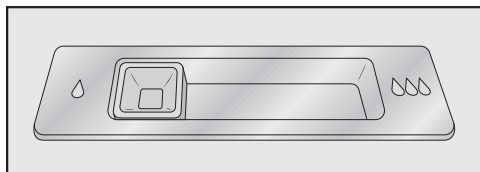
Le degré d'humidité varie grandement en fonction du type et de la quantité d'aliments entreposés s'ils ne sont pas emballés.

La température dans le compartiment à humidité contrôlée est approximativement égale à celle du réfrigérateur.

Rappelez-vous que plus les aliments sont frais lorsqu'ils sont placés dans l'appareil, plus ils resteront frais longtemps.

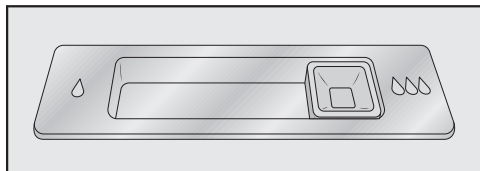
## Conservation des aliments dans la zone MasterFresh

Le compartiment à humidité contrôlée utilise un régulateur pour y régler l'humidité de  $\Delta$  à  $\Delta\Delta\Delta$ .



### Régulateur d'humidité à $\Delta$ = augmentation légère de l'humidité

Sélectionnez ce réglage  $\Delta$  si vous entreposez de **très grandes quantités** de fruits et de légumes dans le compartiment à humidité contrôlée. Le régulateur d'humidité ferme partiellement les ouvertures d'aération dans le compartiment, de sorte à y retenir une partie de l'humidité.



### Régulateur d'humidité à $\Delta\Delta\Delta$ = augmentation de l'humidité

Sélectionnez ce réglage  $\Delta\Delta\Delta$  si vous entreposez de **petites à grandes quantités** de fruits et de légumes dans le compartiment à humidité contrôlée. Le régulateur d'humidité ferme complètement les ouvertures d'aération dans le compartiment, de sorte à y retenir toute l'humidité.

**Conseil :** Si le degré d'humidité est trop élevé et beaucoup d'humidité s'est condensée dans le compartiment, sélectionnez  $\Delta$ .

Si vous n'avez pas beaucoup d'aliments à entreposer dans ce compartiment, le degré d'humidité peut être trop bas. Si vous entreposez une petite quantité d'aliments, emballez-les hermétiquement.

L'augmentation de l'humidité dans ce compartiment peut, dans certaines circonstances, entraîner la formation de condensat.

Ceci devrait être enlevé avec un linge.

### Réglage du taux d'humidité dans le compartiment à humidité contrôlée

- Glisser le curseur vers la gauche  $\Delta$  ou la droite  $\Delta\Delta\Delta$  selon le réglage requis.

# Conservation des aliments dans la zone MasterFresh

## Compartiment sec à basse température



La température dans le compartiment sec est maintenue entre  $-1$  et  $3^{\circ}\text{C}$  ( $30$  et  $37^{\circ}\text{F}$ ). Plus basse que la température dans un réfrigérateur standard, elle est idéale pour l'entreposage d'aliments frais qui ne sont pas sensibles au froid.

À cette température, le processus de détérioration est ralenti et les aliments peuvent donc être conservés beaucoup plus longtemps que dans un réfrigérateur standard sans perdre leur fraîcheur. Vous n'avez donc pas besoin de faire des courses aussi souvent.

Le degré d'humidité est similaire à celui d'un réfrigérateur conventionnel.

**Conseil :** Ce compartiment convient pour tous les plats cuisinés à la maison, car les micro-organismes qui peuvent encore être présents ne peuvent pas se multiplier.

Le compartiment sec est idéal pour l'entreposage des aliments périssables comme :

- Les produits laitiers comme le yogurt, le fromage, la crème, etc.
- Les salades
- La viande, la volaille, les saucisses
- Le poisson et les fruits de mer frais
- Tout type d'aliment, tant et aussi longtemps qu'il est emballé.

Veuillez noter que les aliments riches en protéines s'abîment plus rapidement que d'autres.

Par exemple, les crustacés se détériorent plus vite que le poisson, et le poisson plus vite que la viande.

Par mesure d'hygiène, gardez ces aliments **couverts ou emballés** dans ce compartiment.

En outre, les aliments ne sècheront pas.

Sortez les aliments du compartiment sec environ 30 à 60 minutes avant de les utiliser. L'arôme et le goût ne se développent pas entièrement tant que l'aliment n'a pas atteint la température ambiante.

Lorsque la température ambiante est élevée, les aliments délicats doivent être conservés de préférence dans le réfrigérateur pendant un certain temps.

## Conservation des aliments dans la zone MasterFresh

---

**Les conseils suivants pourraient être utiles si vous trouvez que les aliments que vous avez entreposés ne se conservent pas bien (p. ex. ils flétrissent ou se gâtent après peu de temps) :**

- Ne placez que des aliments frais dans l'appareil, car l'état initial des aliments est un élément crucial pour maintenir leur fraîcheur.
- Nettoyez la zone SmartFresh avant d'y entreposer des aliments.
- Les aliments très humides doivent être séchés avant d'être entreposés dans le compartiment à humidité contrôlée.
- N'entreposez aucun aliment sensible au froid dans le compartiment sec (voir « Aliments ne devant pas être entreposés dans le réfrigérateur »).
- Entreposez les aliments dans les bonnes conditions (p. ex., humide ou sec).
- Entreposez les aliments en vrac dans le compartiment à humidité contrôlée. L'humidité présente dans les aliments entreposés permet d'obtenir un degré d'humidité élevé dans le compartiment à humidité contrôlée. Si le degré d'humidité n'est pas suffisamment élevé (p. ex., si trop peu de nourriture est entreposée), il est possible de l'augmenter en plaçant une éponge humide dans le tiroir.
- Si vous pensez que la température dans le compartiment sec est trop élevée ou trop basse, réglez la température dans le réfrigérateur (voir « Réglage de température » dans « Choix de la bonne température »). Si des cristaux de glace commencent à se former au fond du compartiment sec, augmentez la température, sinon le froid pourrait abîmer les aliments.
- Si trop d'eau s'accumule au fond du compartiment à humidité contrôlée, absorbez-le à l'aide d'un chiffon. S'il le faut, séchez les aliments avant de les mettre dans l'appareil ou placez une grille au fond du compartiment à humidité contrôlée pour que l'eau s'écoule.

Observez toujours les lignes directrices de l'USDA sur la sécurité alimentaire.

 Risque d'incendie causé par des appareils électriques.

L'utilisation d'un équipement électrique dans l'appareil peut provoquer des étincelles.

Ne faites pas fonctionner d'équipement électrique à l'intérieur de l'appareil.

## Capacité maximale de congélation

Pour s'assurer que les produits frais placés dans le congélateur sont entièrement congelés le plus vite possible, il est important de respecter la capacité maximale de congélation. La capacité maximale de congélation pendant 24 heures peut être trouvée sur la plaque signalétique : « Capacité de congélation ... kg/24 h ».

## Que se passe-t-il lorsque vous congélez des aliments frais?

Les aliments frais doivent être congelés le plus vite possible afin que leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût soient conservés.

Les aliments qui mettent du temps à se congeler perdent plus d'eau de leurs cellules, qui rétrécissent alors. Pendant la décongélation, seule une partie de cette eau est réabsorbée par les cellules, ce qui signifie dans la pratique que la nourriture perd plus d'humidité. Ceci se manifeste par la grande quantité d'eau qui s'accumule autour des aliments lors de la décongélation.

Si les aliments sont congelés rapidement, les cellules ont moins de temps pour perdre de l'humidité, donc elles rétrécissent moins. Durant le processus de décongélation, la quantité inférieure d'humidité perdue par les cellules est plus facilement réabsorbée par celles-ci, ce qui signifie que très peu d'eau s'accumulera autour des aliments décongelés.

# Congélation et conservation des aliments

## Conservation des aliments congelés

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits.

Lorsque vous achetez des produits congelés que vous souhaitez ranger dans votre congélateur, vérifiez les points suivants :

- l'emballage n'est pas endommagé;
- la date de péremption;
- la température à laquelle les aliments congelés sont conservés dans le magasin.

La durée de conservation des aliments congelés est réduite s'ils ont été entreposés à une température supérieure à -18 °C (0 °F).

- Attendez d'avoir pratiquement terminé vos courses avant d'acheter les aliments congelés.
- Placez les aliments congelés le plus vite possible dans votre congélateur.

## Congélation de produits frais

Congelez uniquement des aliments qui sont frais et en bon état.

### Conseils pour la congélation de produits frais

- Les aliments suivants **peuvent être congelés** :  
viande fraîche, volaille, gibier, poisson, légumes, fines herbes, fruits frais, produits laitiers, produits de boulangerie, restes de repas, jaunes d'œufs, blancs d'œufs et de nombreux plats préparés.
- La congélation des aliments suivants **n'est pas recommandée** :  
raisins, laitue, radis, crème sure, mayonnaise, œufs entiers dans leur coquille, oignons, pommes et poires crues entières.
- Pour qu'ils gardent leur couleur, leur saveur, leur arôme et leur vitamine C, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés. Pour cela, plongez les légumes par portions dans l'eau bouillante pendant 2 à 3 minutes. Ensuite, sortez les légumes, passez-les sous l'eau froide pour les refroidir rapidement et égouttez-les.
- Les viandes maigres se prêtent mieux à la congélation que les viandes grasses, qui se conservent beaucoup moins longtemps.
- Séparez les côtelettes, steaks, escalopes et autres viandes à l'aide d'un film plastique pour éviter qu'ils ne se congèlent en bloc.

# Congélation et conservation des aliments

---

- N'assaisonnez pas les aliments crus et les légumes blanchis avant de les congeler. Assaisonnez légèrement les aliments cuits. La congélation prononce le goût de certaines épices.
- Faites refroidir les boissons ou les aliments chauds avant de les mettre au congélateur afin d'éviter que les produits déjà congelés ne se décongelent partiellement et que la consommation d'électricité augmente.

## Emballage avant la congélation

- Congelez les aliments par portion.

### – Emballages recommandés

- Film plastique
- Sacs de congélation
- Papier d'aluminium
- Contenant de congélation

### – Emballages inadéquats

- Papier d'emballage
- Papier sulfurisé
- Papier cellophane
- Sacs-poubelle
- Sacs à provisions en plastique

- Expulsez le plus d'air possible de l'emballage avant de le fermer.

- Fermez hermétiquement l'emballage avec

- des élastiques
- des pinces
- de la ficelle ou des attaches
- du ruban adhésif résistant au froid

**Conseil :** Les sacs de congélation peuvent également être fermés hermétiquement à l'aide d'une scelleuse à chaud.

- Inscrivez ensuite le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

## Avant la congélation

- Si vous devez congeler plus de 2 kg (4,4 lbs) de produits frais, activez la fonction SuperFrost pendant 24 heures avant de ranger les aliments dans le congélateur (voir « Utilisation automatique de SuperFroid et SuperFrost »).

Cette mesure aide à empêcher la décongélation des aliments déjà dans le congélateur.

# Congélation et conservation des aliments

## Rangement des aliments dans le congélateur

Les aliments à congeler peuvent être placés à n'importe quel endroit dans le congélateur.

Placez les grandes quantités d'aliments dans le grand panier du congélateur.

- Déposez les aliments à congeler à plat au fond du panier afin qu'ils se congèlent entièrement et le plus rapidement possible.
- Remplissez le panier supérieur de congélation en sachant que les aliments congèleront plus rapidement.
- Veillez à ce que les barquettes ou les emballages soient secs pour empêcher qu'ils se collent ou se collent aux parois du congélateur.
- Veuillez suivre les directives dans le tableau ci-dessous concernant les poids recommandés pour les paniers :

|                      | <b>Panier supérieur du congélateur</b> | <b>Panier inférieur du congélateur</b> |
|----------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>KF 28x2 Vi/SF</b> | 12 kg<br>(26,5 lbs)                    | 28 kg<br>(62 lbs)                      |
| <b>KF 29x2 Vi/SF</b> | 18 kg<br>(40 lbs)                      | 36 kg<br>(79 lbs)                      |

Les produits frais ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés pour éviter que ceux-ci ne commencent à se décongeler.

## Durée de conservation des aliments congelés

La durée de conservation des aliments varie énormément, même à une température constante de -18 °C (0 °F). Des processus de décomposition ont également lieu dans les aliments congelés, mais plus lentement. Par exemple, la graisse peut devenir rance au contact de l'oxygène dans l'air. C'est pourquoi la viande maigre peut être conservée environ deux fois plus longtemps que la viande grasse.

Les durées de conservation notées ci-dessous sont un guide pour les différentes sortes d'aliments congelés.

| <b>Groupe alimentaire</b>                | <b>Durée de conservation (mois)</b> |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Crème glacée                             | 2 à 6                               |
| Pain, produits de boulangerie-pâtisserie | 2 à 6                               |
| Fromage                                  | 2 à 4                               |
| Poisson, gras                            | 1 à 2                               |
| Poisson, maigre                          | 1 à 5                               |
| Saucisses, jambon                        | 1 à 3                               |
| Gibier, porc                             | 1 à 12                              |
| Volaille, bœuf                           | 2 à 10                              |
| Légumes, fruit                           | 6 à 18                              |
| Herbes                                   | 6 à 10                              |

Si la durée de conservation indiquée sur l'emballage diffère, suivez les indications inscrites sur l'emballage.

## Décongélation des aliments

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits.

Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :

- au micro-ondes;
- dans un four, en utilisant le réglage « Cuisson convection » ou « Décongélation »;
- à la température ambiante;
- dans le réfrigérateur (le froid dégagé par les aliments congelés aide à maintenir froids les autres aliments);
- dans un four à vapeur.

### **Les tranches de viande ou de poisson partiellement décongelées**

peuvent être placées directement dans une poêle chaude.

**La viande et la volaille** (p. ex. la viande hachée, le poulet, les filets de poisson) ne devraient jamais entrer en contact avec les autres aliments durant la décongélation. Recueillez les liquides de décongélation et prenez soin de les jeter.

Les **fruits** peuvent être décongelés à température ambiante, dans leur emballage ou dans un bol couvert.

La **plupart des légumes** peuvent être cuits même s'ils sont congelés. Placez-les simplement dans l'eau bouillante ou faites-les braiser dans de la graisse chaude. Le temps de cuisson est légèrement moins que celui des légumes frais en raison de la structure cellulaire modifiée des aliments congelés.

## **Refroidissement rapide de boissons**

Lorsque vous souhaitez refroidir des boissons dans le congélateur, assurez-vous de ne pas y laisser les bouteilles **plus d'une heure**. Sinon elles pourraient exploser.

## Fabrication de glaçons

Pour fonctionner, le distributeur automatique de glaçons doit être raccordé à une source d'eau (voir « Installation – Source d'eau »).

 Risque pour la santé de l'eau contaminée.

La consommation d'eau polluée peut causer des maladies.

Les 3 premiers lots de glaçons produits après la mise en marche du distributeur de glaçons ne doivent pas être consommés, car l'eau aura été utilisée pour le rinçage initial dans la conduite d'alimentation en eau.

Cela est valable pour la mise en service initiale, ainsi que pour la réutilisation de l'appareil lorsqu'il a été éteint pendant longtemps.

### Mise en marche de la fabrique à glaçons

- Assurez-vous que le bac à glaçons est correctement placé sous la fabrique à glaçons.
- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez activé et confirmez votre choix avec OK.

Lorsque le congélateur atteint la température réglée, la fabrique à glaçons se remplit d'eau.

Dès que l'eau est gelée, les glaçons tombent de la fabrique à glaçons dans le bac à glaçons.

La fabrication des glaçons cesse automatiquement dès que le bac à glaçons est plein.

La fabrique à glaçons peut fabriquer jusqu'à 1,3 kg (3 lb) de glaçons en 24 heures.

Le nombre de glaçons que fabrique l'appareil dépend de la température du congélateur. **Plus la température est basse, plus l'appareil fabrique de glaçons.**

Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il peut s'écouler jusqu'à 10 heures avant la production des premiers glaçons et leur collecte dans le bac.

 Risque de dommages dû au blocage de la fabrique à glaçons.

La fabrique à glaçons pourrait bloquer et, par conséquent, être endommagée.

Ne placez pas de bouteilles ou d'aliments dans la fabrique à glaçons pour les refroidir rapidement.

Videz le bac à glaçons à intervalles réguliers, ou du moins si vous n'avez pas produit de glaçons depuis plus d'une semaine. Cela garantit que vous avez toujours des glaçons fraîchement produits et les empêche de se coller.

La production de glaçons ne s'arrête pas lorsque le bac à glaçons est déposé. Les glaçons peuvent tomber dans le panier du congélateur en dessous.

Ne déposez le bac à glaçons que **pour une durée minimale** ou désactivez au préalable la fabrique à glaçons.

### Arrêt de la fabrique à glaçons

La fabrique à glaçons peut être désactivé indépendamment du congélateur si vous ne souhaitez pas fabriquer de glaçons.

- Fermez le robinet d'eau (environ 3 heures avant de mettre l'appareil hors tension pour éviter la prolifération de bactéries provoquée par l'eau stagnante).
- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.

# Dégivrage automatique

---



**AVERTISSEMENT!** Risque de blessure et de dommage!

N'utilisez pas d'aides, mécaniques ou autres, qui ne sont pas conseillés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.

## Dans le réfrigérateur et le tiroir MasterFresh

Le réfrigérateur et le tiroir MasterFresh se dégivrent automatiquement.

Lors du fonctionnement du réfrigérateur, de la condensation et du givre peuvent se former sur la paroi arrière du réfrigérateur et dans le tiroir MasterFresh. Il n'est pas nécessaire de les nettoyer, puisqu'ils dégivreront et s'évaporeront automatiquement en raison de la chaleur générée par l'appareil.

## Congélateur

L'appareil est équipé de la fonction « NoFrost ». Le congélateur se dégivre automatiquement.

L'humidité générée par l'appareil est récupérée dans le condensateur, puis elle dégivre automatiquement et s'évapore à intervalle régulier.

Ce système de dégivrage automatique empêche l'apparition de givre dans le congélateur. Toutefois, les aliments qui s'y trouvent restent congelés.

 **AVERTISSEMENT!** Risque de décharge électrique!  
Débranchez l'appareil ou déclenchez le disjoncteur.

 **AVERTISSEMENT!** Risque d'incendie!  
N'endommagez pas le circuit du fluide frigorigène.

Empêchez l'infiltration d'eau dans le système électronique ou d'éclairage.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur. La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait entrer en contact avec les composantes électriques et provoquer un court-circuit.

La plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être retirée. Vous en aurez besoin si vous devez faire appel au service technique.

## Produits nettoyants

Pour éviter d'endommager les surfaces de l'appareil, **n'utilisez pas** :

- De produits nettoyant à base de soude, d'ammoniaque, d'acide ou de chlorure
- De détartrants
- D'agents nettoyants abrasifs, comme la poudre ou la crème à récurer, ou les pierres ponce
- Des nettoyants contenant des solvants
- Des nettoyants pour acier inoxydable
- De détergents pour lave-vaisselle
- Des vaporisateurs pour four
- Des produits nettoyants pour vitre
- Des éponges ou des brosses à récurer dures, comme des tampons à récurer
- Des tampons effaceurs
- De grattoirs en métal

Les agents de nettoyage et de conditionnement utilisés à l'intérieur de l'appareil de réfrigération ne doivent pas nuire à la salubrité des aliments.

Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau tiède et un peu de détergent à vaisselle.

# Nettoyage et entretien

---

## Avant de nettoyer l'appareil

- Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Retirez la nourriture qui s'y trouve et conservez-la dans un endroit frais.
- Sortez toutes les pièces amovibles pour les nettoyer (voir « Ajustement des pièces intérieures »).

## Intérieur et accessoires

Nettoyez l'appareil régulièrement ou au moins une fois par mois.

Nettoyez immédiatement les déversements, taches ou aliments. Ne les laissez pas sécher ou coller à l'appareil.

- Nettoyez l'appareil avec une solution d'eau tiède savonneuse. Rincez toutes les pièces sous l'eau. Ne la mettez pas au lave-vaisselle.
- Rincez à l'eau propre et séchez avec un chiffon doux.
- Laissez la porte de l'appareil ouverte pendant un certain temps afin de l'aérer suffisamment et de prévenir les odeurs.

## Cadres en aluminium

Les cadres des tablettes et des balconnets de l'appareil ont des composants en aluminium.

L'aluminium est un matériau dynamique. Le reflet et l'aspect de l'aluminium varient selon l'éclairage, l'environnement et l'angle sous lequel vous l'observez. L'aluminium est aussi sensible aux égratignures.

Les cadres en aluminium peuvent être endommagés ou décolorés si la saleté y reste trop longtemps. Nettoyez immédiatement toutes les saletés.

## Devant de l'appareil

Le devant de l'appareil est protégé par une couche spéciale de haute qualité (CleanSteel Inox antirace) qui résiste aux salissures et est très facile à nettoyer.

 **N'utilisez pas de nettoyant pour acier inoxydable** sur ces surfaces, car cela endommagera la couche.

**N'utilisez pas l'apprêt pour acier inoxydable de Miele** sur ces surfaces, car cela laissera des taches visibles.

- Nettoyez les surfaces avec une éponge propre et une solution d'eau tiède savonneuse. Vous pouvez aussi utiliser un chiffon en microfibres propre et humide, sans détergent.
- Rincez à l'eau propre et séchez avec un chiffon doux.

## Nettoyage du joint de la porte

 **Risque de dommages causés par un nettoyage incorrect.**

Lorsque vous graissez ou lubrifiez le joint de la porte, ce dernier devient poreux.

N'utilisez pas d'huile ou de graisse sur le joint de porte.

- Les joints de porte doivent être nettoyés régulièrement avec de l'eau propre puis essuyés avec un chiffon doux.

## Nettoyer les fentes d'aération

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

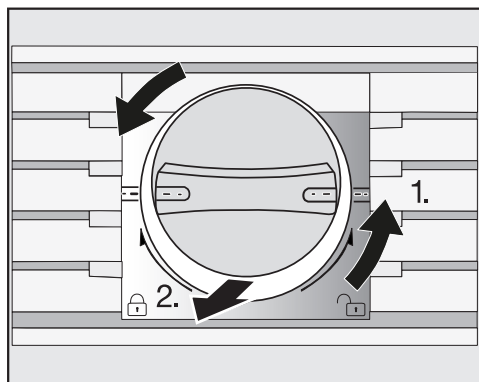
- Les fentes d'aération doivent être nettoyées régulièrement à l'aide d'une brosse ou de l'aspirateur (utilisez par exemple la brosse à meuble des aspirateurs Miele).

## Nettoyage et entretien

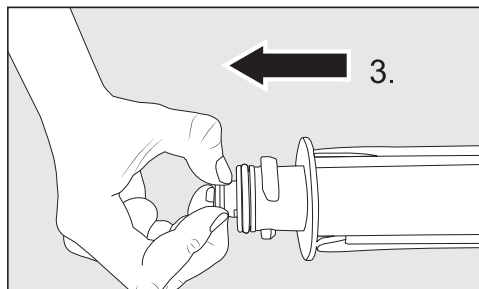
### Nettoyage du filtre à eau à charbon (voir « Accessoires en option »)

En fonction de la quantité de glaçons produite, le filtre à eau à charbon actif doit être nettoyés environ tous les 6 mois.

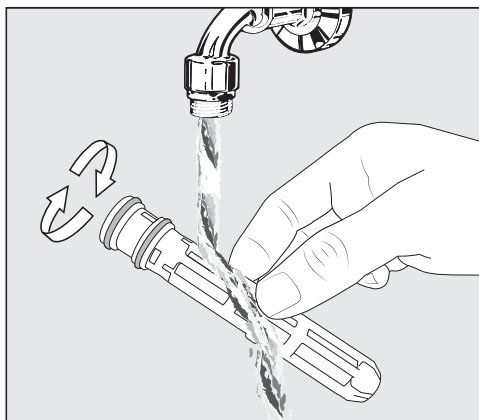
Vous pouvez utiliser l'affichage **Changer le filtre à eau** sur l'écran pour vous rappeler de nettoyer le filtre à eau.



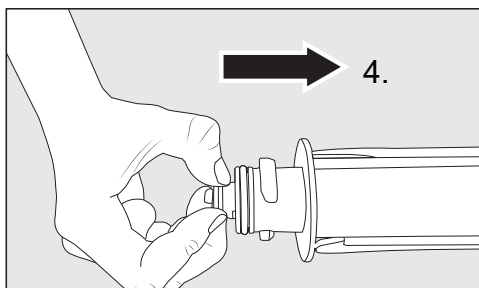
- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale 1. et retirez-la de l'ouverture du filtre 2.



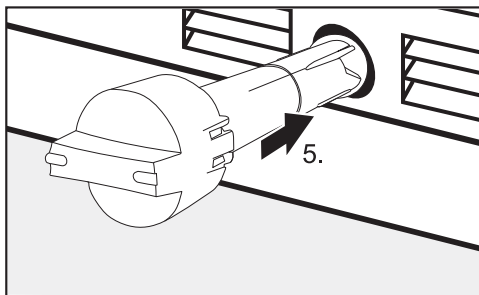
- Sortez le tamis par l'arrière de la nouvelle cartouche de filtre 3.



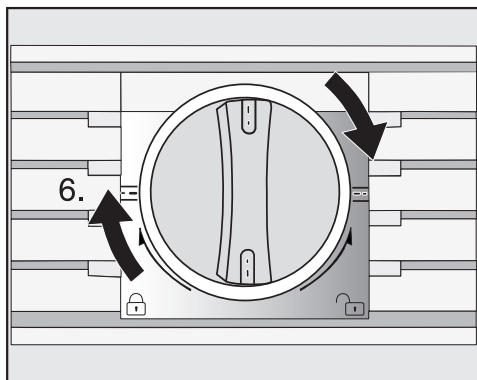
- Nettoyez le tamis en le passant sous l'eau tiède courante. Retournez le tamis lorsqu'il est placé sous l'eau courante pour nettoyer toutes ses faces.



- Remplacez le tamis par l'arrière de la cartouche de filtre 4.



- Glissez la nouvelle cartouche de filtre, le capuchon à l'horizontale, dans l'ouverture du filtre jusqu'au fond 5.



- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position verticale 6.

⚠ Risque de dégâts causés par une fuite d'eau.

Si la cartouche de filtre n'est pas correctement insérée, l'eau risque de fuir de l'appareil.

Lorsque vous insérez la cartouche de filtre, veillez à la tourner jusqu'à la marque 6.

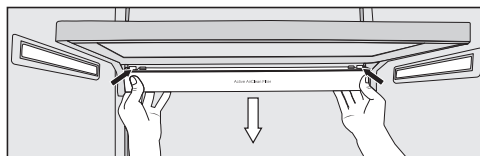
Une fois le filtre à eau à charbon actif nettoyé, vous devez réinitialiser l'affichage Témoin du filtre à eau  en mode réglage  à l'écran (voir « Réglages supplémentaires – Réinitialisation de Témoin du filtre à eau  »).

### Remplacement des filtres à charbon Active AirClean

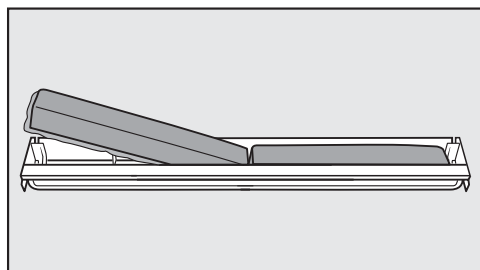
Les filtres Active AirClean du réfrigérateur doivent être remplacés environ tous les 6 mois.

Le message **Changer filtre active AirClean** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.



- Pour retirer le support des filtres Active AirClean, appuyez contre les pattes de fixation des deux côtés du support par l'arrière et tirez le support vers le bas en diagonale du cadre.



- Retirez les deux filtres à charbon Active AirClean usés et placez les filtres neufs, côté lisse vers le haut, dans le support.
- Pour remettre le support, appuyez contre les pattes de fixation des deux côtés du support par l'arrière et fixez-le dans l'espace situé sous le cadre par le bas.

Le support peut être fixé sous l'une des tablettes du réfrigérateur.

# Nettoyage et entretien

---

Une fois les filtres Active AirClean remplacés, vous devez réinitialiser l'affichage  du rappel Active AirClean dans le mode de réglage  à l'écran (voir « Réinitialisation du rappel Affichage filtre active AirClean  » dans « Réglages supplémentaires »).

Vous pouvez vous procurer les filtres à charbon Active AirClean (avec et sans support) auprès du service technique Miele, de votre revendeur ou sur le site Web de Miele.

## Après le nettoyage

- Remettez toutes les tablettes et tous les accessoires en place dans le réfrigérateur.
- Remettez l'appareil en marche.
- Remettez les aliments dans le réfrigérateur et fermez les portes.
- Activez la fonction SuperFrost  pendant un moment pour faire refroidir le congélateur rapidement.
- Une fois la température souhaitée atteinte dans le congélateur, remettez les paniers avec les aliments à congeler dans le congélateur.
- Désactivez la fonction SuperFrost  dès qu'une température constante de  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) ou inférieure est atteinte dans le congélateur.

L'appareil est muni d'un filtre à eau (filtre à charbon actif OdorFree) qui filtre l'eau pour fabriquer des glaçons.

Le filtre à charbon actif OdorFree améliore le goût et l'odeur de l'eau, et donc des glaçons, en éliminant le chlore et d'autres substances de l'eau d'arrivée.

Toutefois, pour assurer la bonne qualité des glaçons, il est indispensable de nettoyer régulièrement le filtre anti-odeur à charbon actif.

### **Veillez noter ce qui suit :**

- Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif (voir « Accessoires – Accessoires en option »).
- Jetez tous les glaçons produits dans les 24 heures suivant le remplacement du filtre à eau (filtre à eau à charbon actif et filtre anti-odeur à charbon actif).
- Si vous n'avez pas beaucoup utilisé l'appareil ou la fabrique à glaçons au cours des dernières semaines ou des derniers mois, ou si les glaçons dégagent une odeur désagréable, remplacez le filtre anti-odeur à charbon actif ou nettoyez le filtre à eau à charbon actif.

De nouveaux filtres à eau (filtres à eau à charbon actif et filtres anti-odeur à charbon actif) sont disponibles auprès du service technique de Miele, de votre revendeur ou via Internet.

En fonction de la quantité de glaçons produite, le filtre anti-odeur à charbon actif doit être nettoyé environ tous les 6 mois.

Le message **Changer le filtre à eau** s'affiche à l'écran.

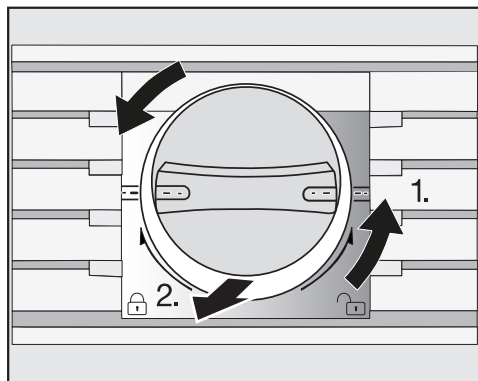
Une alarme sonore retentit également.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

# Filtre à eau

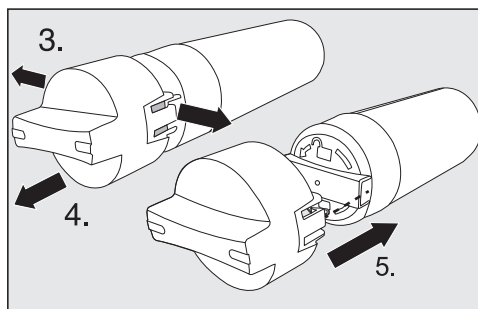
## Remplacement du filtre à eau

Lors du retrait du filtre, l'air présent dans le système peut entraîner l'expulsion d'eau et de la cartouche du filtre. Par conséquent, faites très attention lors du remplacement du filtre à eau.



- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale 1. et retirez-la de l'ouverture du filtre 2.

- Retirez le protecteur de la nouvelle cartouche de filtre.

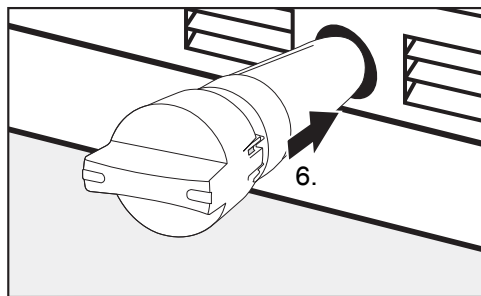


- Desserrez le capuchon sur les côtés de l'ancienne cartouche de filtre 3. et retirez le capuchon 4.

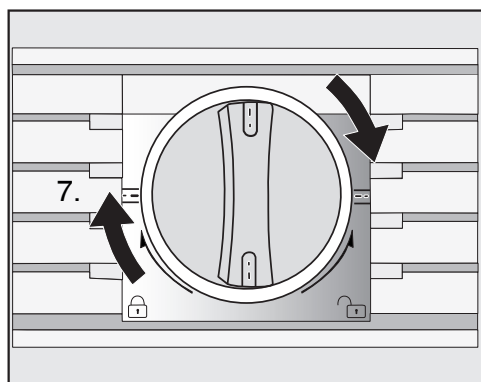
- Placez le capuchon sur la nouvelle cartouche de filtre 5.

- Videz la cartouche de filtre usagée.

**Conseil :** La cartouche de filtre usagée peut être mise au rebut avec les ordures ménagères normales.



- Glissez la nouvelle cartouche de filtre, le capuchon à l'horizontale, dans l'ouverture du filtre jusqu'au fond 6.



- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position verticale 7.

 Risque de dégâts causés par une fuite d'eau.

Si la cartouche de filtre n'est pas correctement insérée, l'eau risque de fuir de l'appareil.

Lorsque vous insérez la nouvelle cartouche de filtre, veillez à la tourner jusqu'à la marque.

Une fois le filtre anti-odeur à charbon actif remplacé, vous devez réinitialiser l'affichage  du rappel dans le mode de réglage  à l'écran (voir « Réglages supplémentaires – Réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau  »).

Jetez tous les glaçons produits dans les 24 heures suivant le remplacement du filtre à eau.

### Utilisation d'un filtre à eau externe

Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif.

# Filtre à eau

## Performance Data Sheet

Model: Miele 07134220

Use Replacement Cartridge 07134220

NSF System Trade name: WFS200MF & WFS210MF

NSF Replacement Cartridge No: WFC100MF (for WFS200MF) & WFC110MF (for WFS210MF)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53, 401 for the reduction of the claims listed below.

This system has been tested according to NSF/ANSI 42, 53, 401 for reduction of the substances listed below.

The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42, 53, 401.

| Substance                                                  | Influent challenge concentration                                                         | Average reduction | Reduction requirement | Max. permissible product water concentration |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Chlorine taste and odor                                    | 2.0 mg/L $\pm$ 10%                                                                       | 97.2%             | $\geq$ 50%            | N/A                                          |
| Chloramine                                                 | 3.0 mg/L $\pm$ 10%                                                                       | 97.2%             | N/A                   | 0.5 mg/L                                     |
| Particulate, Class I particles $\geq$ 0.5 to $<$ 1 $\mu$ m | at least 10,000 particles/mL                                                             | $>$ 99.9%         | $\geq$ 85%            | N/A                                          |
| Atrazine                                                   | 0.009 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 94.4%         | N/A                   | 0.003 mg/L                                   |
| Benzene                                                    | 0.015 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 96.8%         | N/A                   | 0.005 mg/L                                   |
| Carbofuran                                                 | 0.08 mg/L $\pm$ 10%                                                                      | $>$ 98.8%         | N/A                   | 0.04 mg/L                                    |
| p-Dichlorobenzene                                          | 0.225 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 99.8%         | N/A                   | 0.075 mg/L                                   |
| Lead pH = 6.5                                              | 0.15 mg/L $\pm$ 10%                                                                      | 98.8%             | N/A                   | 0.010 mg/L                                   |
| Lead pH = 8.5                                              | 0.15 mg/L $\pm$ 10%                                                                      | 97.9%             | N/A                   | 0.010 mg/L                                   |
| Mercury pH = 6.5                                           | 0.006 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 96.5%         | N/A                   | 0.002 mg/L                                   |
| Mercury pH = 8.5                                           | 0.006 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 96.6%         | N/A                   | 0.002 mg/L                                   |
| Turbidity                                                  | 11 $\pm$ 1 NTU                                                                           | 99.1%             | N/A                   | 0.5 NTU                                      |
| Ethylbenzene                                               | 2.1 mg/L $\pm$ 10%                                                                       | $>$ 99.9%         | N/A                   | 0.7 mg/L                                     |
| Toxaphene                                                  | 0.015 mg/L $\pm$ 10%                                                                     | $>$ 93.3%         | N/A                   | 0.003 mg/L                                   |
| Asbestos                                                   | 10 <sup>7</sup> to 10 <sup>8</sup> fibers/L;<br>fibers greater than 10 $\mu$ m in length | $>$ 99%           | 99%                   | N/A                                          |
| Cyst                                                       | minimum 50,000/L                                                                         | 99.99%            | 99.95%                | N/A                                          |
| Meprobamate                                                | 400 ng/L $\pm$ 20%                                                                       | $>$ 95.2%         | N/A                   | 60 ng/L                                      |
| Atenolol                                                   | 200 ng/L $\pm$ 20%                                                                       | $>$ 95.6%         | N/A                   | 30 ng/L                                      |
| Carbamazepine                                              | 1,400 ng/L $\pm$ 20%                                                                     | $>$ 98.6%         | N/A                   | 200 ng/L                                     |

| Substance    | Influent challenge concentration | Average reduction | Reduction requirement | Max. permissible product water concentration |
|--------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| DEET         | 1,400 ng/L $\pm$ 20%             | >98.7%            | N/A                   | 200 ng/L                                     |
| Phenytoin    | 200 ng/L $\pm$ 20%               | >94.4%            | N/A                   | 30 ng/L                                      |
| Metolachlor  | 1,400 ng/L $\pm$ 20%             | >98.7%            | N/A                   | 200 ng/L                                     |
| Ibuprofen    | 400 ng/L $\pm$ 20%               | >95.3%            | N/A                   | 60 ng/L                                      |
| Trimethoprim | 140 ng/L $\pm$ 20%               | >96.7%            | N/A                   | 20 ng/L                                      |
| Linuron      | 140 ng/L $\pm$ 20%               | >96.6%            | N/A                   | 20 ng/L                                      |
| Naproxen     | 140 ng/L $\pm$ 20%               | >96.2%            | N/A                   | 20 ng/L                                      |
| Estrone      | 140 ng/L $\pm$ 20%               | >96.3%            | N/A                   | 20 ng/L                                      |
| Bisphenol A  | 2,000 ng/L $\pm$ 20%             | >99.0%            | N/A                   | 300 ng/L                                     |
| Nonyl phenol | 1,400 ng/L $\pm$ 20%             | >96.3%            | N/A                   | 200 ng/L                                     |

Tested using a flow rate of 0.55 gpm (2.0 L/min), pH of 7.5  $\pm$  0.5, pressure of 60 psig, and temperature of 68  $\pm$  5 °F.

NOTE : The testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

## Operation conditions

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| Service flow rate | 0.55 gpm (2 L/m)                                           |
| Water pressure    | 30 psi – 125 psi (206 kPa – 861 kPa)                       |
| Water temperature | 35 °F – 100 °F (2 °C – 38 °C)                              |
| Function          | chemical/mechanical                                        |
| Capacity          | WFS200MF 250 gallons (946 L), WFS210MF 150 gallons (567 L) |

**Warning :** Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cyst.

## Notice :

- Adsorption media will not be regenerated and used.
- Systems must be installed and operated in accordance with manufacturer's recommended procedures and guidelines. The system and installation shall comply with applicable state and local regulations. Install on cold water line only.
- Flush 3 gallons through filter before use (flush approximately 5 minutes).
- To maintain proper filtration, replace the filter at least every 6 months.

**Manufacturer :** Microfilter co.,Ltd.

15-1, GWINONG3-GIL, DEOKSAN-MYEON, JINCHEON-GUN, CHUNG-BUK 27856, KOREA

Phone : +82-43-531-7022/7024

### Attestation d'absence de plomb



Ce produit est testé et certifié par la WQA par rapport au document NSF/ANSI 372 relatif au respect de « l'absence de plomb ».

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
D-33332 Gütersloh

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service technique.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Pour éviter la perte d'air froid, ouvrez les portes de l'appareil le moins possible jusqu'à ce que le problème ait été corrigé.

| Problème                                                                                                                                                           | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Effectuez un Auto test si vous estimez que votre appareil ne fonctionne pas bien. La fonction vérifie si l'appareil a d'éventuelles pannes ou défaillances.</b> | <p>Les anomalies détectées pendant l'autotest sont affichées à l'écran.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Effectuez un autotest (voir « Réglages supplémentaires », « Effectuer un Auto test <input checked="" type="checkbox"/> »).</li><li>■ Communiquez les messages au service technique.</li></ul> |
| <b>L'appareil ne refroidit pas et l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte est ouverte.</b>                                                        | <p>L'appareil n'a pas été mis en marche.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mettez l'appareil en marche. La température est affichée à l'écran.</li></ul>                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                    | <p>La fiche n'est pas correctement insérée dans la prise de courant.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Insérez la fiche dans la prise de courant.</li></ul>                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                    | <p>Le fusible a sauté. Si c'est le cas, l'appareil, le câblage électrique de la maison ou un autre appareil électrique pourraient être défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Adressez-vous à un électricien ou au service technique Miele.</li></ul>                                            |

## Foire aux questions

| Problème                                                                                                                       | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le compresseur s'enclenche de plus en plus fréquemment et de plus en plus longtemps et la température intérieure chute.</b> | Les fentes de ventilation des armoires sont obstruées ou trop poussiéreuses.<br>■ N'obstruez pas les fentes de ventilation.<br>■ Nettoyez régulièrement les fentes de ventilation.                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                | Les portes ont été ouvertes trop fréquemment ou une grande quantité d'aliments frais a été déposée en même temps pour entreposage ou congélation.<br>■ Ouvrez les portes seulement lorsque cela est nécessaire, le moins longtemps possible.<br>La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment. |
|                                                                                                                                | Les portes ne sont pas adéquatement fermées. Une épaisse couche de glace peut s'être formée dans la partie congélateur.<br>■ Fermez les portes de l'appareil.<br>La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment.                                                                                |
|                                                                                                                                | La formation d'une épaisse couche de glace entraîne une baisse de la capacité de refroidissement et une augmentation de la consommation d'énergie.<br>■ Dégivrez l'appareil et nettoyez-le.                                                                                                                            |
|                                                                                                                                | Il fait trop chaud dans la pièce. Plus la température de la pièce est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps.<br>■ Voir la section « Installation – Emplacement ».                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                | L'appareil a été mal installé dans l'emplacement.<br>■ Voir la section « Installation – Encastrer l'appareil ».                                                                                                                                                                                                        |

| Problème                                                                                                                            | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le compresseur s'enclenche de plus en plus fréquemment et de plus en plus longtemps et la température intérieure chute.</b>      | Le réglage de la température est trop bas.<br>■ Corrigez le réglage de la température.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                     | De grandes quantités de nourriture sont placées dans le congélateur en même temps.<br>■ Consultez la section « Congélation et conservation des aliments ».                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                     | La fonction de super réfrigération est encore activée.<br>■ Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction de super réfrigération vous-même.                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                     | La fonction « SuperFreeze » (super congélation) est encore activée.<br>■ Vous pouvez éteindre la fonction automatique SuperFroid plus rapidement pour économiser de l'énergie.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent et sur des périodes plus courtes. La température de l'appareil augmente.</b> | Il ne s'agit pas d'une anomalie. Le réglage de la température est trop élevé.<br>■ Corrigez le réglage de la température.<br>■ Vérifiez de nouveau la température au bout de 24 heures.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                     | Les aliments commencent à décongeler.<br>La température ambiante est trop basse pour cet appareil.<br>Le compresseur fonctionne moins souvent si la température ambiante est trop basse. Cela peut réchauffer le congélateur.<br>■ Consultez la section « Emplacement d'installation » dans « Informations d'installation ».<br>■ Augmentez la température ambiante. |
| <b>Le compresseur fonctionne sans cesse.</b>                                                                                        | Il ne s'agit pas d'une anomalie. Quand le besoin de refroidissement diminue, le compresseur fonctionne à vitesse réduite, ce qui permet de réduire la consommation d'électricité. Cela augmente le temps de fonctionnement du compresseur.                                                                                                                           |

## Foire aux questions

| Problème                                                                                                                                                                  | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Les aliments se sont soudés les uns aux autres ou ont adhéré à la paroi du congélateur.</b>                                                                            | <p>L'emballage des aliments n'était pas suffisamment sec lorsqu'ils ont été placés dans le congélateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utilisez un instrument contondant (par exemple le manche d'une cuillère) pour décoller délicatement les aliments.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Une alarme sonore retentit.</b>                                                                                                                                        | <p>Les portes de l'appareil sont ouvertes depuis plus de 2 minutes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fermez les portes de l'appareil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Aucune alarme sonore ne retentit malgré l'ouverture de la porte de l'appareil.</b>                                                                                     | <p>Vous avez désactivé le signal sonore.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réactivez le signal sonore en mode de réglage .</li> </ul> <p>La fonction Mode Shabbat  est activée : l'affichage de température est sombre et  apparaît à l'écran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vous pouvez désactiver le mode Shabbat n'importe quand (voir « Réglages supplémentaires – Activation et désactivation du Mode Shabbat  »).</li> </ul> |
| <b>Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil.</b>                                                                                                                        | <p>L'assistant de porte Pull2open est activé mais l'appareil est doté d'une armoire sans poignée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour les armoires sans poignée, activez l'assistant de porte Push2open (voir « Activation de l'assistant de porte » dans « Réglages supplémentaires »).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil.</b>                                                                                                                        | <p>L'assistant de porte Push2open est activé; impossible d'ouvrir la porte de l'appareil.</p> <p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Sur ce réfrigérateur, seule la porte supérieure peut être contrôlée à l'aide de l'assistant de porte.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil lorsque le Mode Shabbat  est activé.</b> | <p>L'assistant de porte Push2open est activé en même temps que le Mode Shabbat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lorsque le Mode Shabbat est activé, l'assistant de porte est désactivé.</li> <li>■ Ouvrez la porte de l'appareil par le bas ou par le côté.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problème                                                                                                             | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La durée de conservation des aliments entreposés dans le compartiment sec de la zone MasterFresh est réduite.</b> | <p>La température dans le compartiment sec de la zone MasterFresh est peut-être trop élevée. La température dans le compartiment sec est contrôlée par la température réglée dans le réfrigérateur.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Baissez la température dans le réfrigérateur (voir « Choix de la bonne température – Réglage de température »).</li></ul> |

# Foire aux questions

## Messages affichés

| Message                                                                                                                                                 | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Les alarmes sonores et le message</b> La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C <b>s'affichent à l'écran.</b>         | <p>La température dans l'appareil a beaucoup augmenté.</p> <p>Voici quelques causes possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la porte de l'appareil a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps;</li><li>– de grandes quantités de nourriture sont placées dans le congélateur en même temps;</li><li>– une longue panne de courant.</li></ul> <p>■ Si l'alarme vous gêne, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche sensitive OK.</p> <p>L'alarme sonore s'arrête.</p> <p>■ Corrigez le problème.</p> <p>Le message disparaît de l'écran et l'alarme s'arrête.</p> <p>L'affichage de température indique la température la plus élevée enregistrée pendant que la température augmentait dans le congélateur.</p> <p>■ Selon la température affichée, vérifiez si les aliments dans le congélateur ont commencé à se décongeler ou se sont décongelés. Si c'est le cas, vous devriez les cuire avant de les recongeler.</p> <p>■ En cas de panne de courant, vérifiez s'il y a des glaçons dans le bac à glaçons et jetez-les. Sinon, les glaçons se collent et se congèlent pouvant ainsi endommager le bac à glaçons lorsqu'ils se dilatent.</p> |
| <b>Les alarmes sonores retentissent et le message</b> Fermer la porte <b>s'affiche à l'écran.</b>                                                       | <p>La porte de l'appareil est ouverte.</p> <p>■ Fermez la porte de l'appareil.</p> <p>■ Si vous souhaitez désactiver l'alarme rapidement, appuyez sur la touche OK de l'écran.</p> <p>L'alarme sonore s'arrêtera.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>L'affichage de température est sombre et  apparaît à l'écran.</b> | <p>Le Mode Shabbat est activé : l'éclairage intérieur est désactivé et le processus de refroidissement est interrompu.</p> <p>■ Vous pouvez désactiver le mode Shabbat n'importe quand (voir « Réglages supplémentaires », « Activation et désactivation du Mode Shabbat »).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Message                                                                                                                      | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Le message F Veuillez appeler le service après-vente Miele. s'affiche à l'écran et une alarme sonore retentit.</b></p> | <p>Une anomalie a été détectée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Notez le message d'anomalie au besoin.</li> <li>■ Communiquez avec le service technique.</li> <li>■ Pour désactiver l'alarme, touchez le symbole .</li> </ul> <p>Le message d'anomalie ne disparaît pas de l'écran tant que l'erreur n'a pas été corrigée.</p> <p>La tension est trop élevée/basse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Respectez les données de connexion sous «Branchement électrique ».</li> <li>■ Communiquez avec le service technique au besoin.</li> <li>■ Pour désactiver l'alarme, touchez le symbole .</li> </ul> <p>Le message d'anomalie ne disparaît pas de l'écran tant que l'erreur n'a pas été corrigée.</p> |
| <p><b>■ s'affiche à l'écran. L'appareil ne refroidit pas, mais les commandes fonctionnent.</b></p>                           | <p>Mode expo  est activé. Le mode démo permet de présenter l'appareil dans une salle d'exposition sans l'activation du système de refroidissement. Ce mode ne devrait pas être activé à la maison.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Désactivez le mode démo  (voir « Réglages supplémentaires », « Désactivation de la fonction Mode expo  »).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Problèmes avec le distributeur de glaçons

| Problème                                              | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La fabrique à glaçons ne produit aucun glaçon.</b> | L'appareil de réfrigération ou la fabrique à glaçons ne sont pas allumés. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Activez l'appareil de réfrigération et la fabrique à glaçons.</li><li>■ Vérifiez si le filtre à eau est correctement inséré.</li></ul>                                                 |
|                                                       | Le raccordement à l'eau n'est pas fait. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous que le raccordement à l'eau a été fait correctement.</li></ul>                                                                                                                                              |
|                                                       | L'arrivée d'eau n'est pas ouverte ou n'a pas été purgée. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ouvrez l'arrivée d'eau.</li><li>■ Vérifiez que l'arrivée d'eau a été purgée.</li></ul>                                                                                                                  |
|                                                       | Le tuyau d'eau est tordu. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez le tuyau d'eau et remplacez-le au besoin.</li></ul>                                                                                                                                                                           |
|                                                       | La température du congélateur est trop élevée. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sélectionnez une température plus basse.</li></ul>                                                                                                                                                                |
|                                                       | La porte de l'appareil a été ouverte trop fréquemment, ce qui entraîne l'activation fréquente du compresseur et le gel de la fabrique à glaçons. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ouvrez la porte de l'appareil seulement lorsque nécessaire et le moins longtemps possible.</li></ul>            |
|                                                       | La pression du raccordement d'eau est trop basse. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez que la pression du raccord d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li><li>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon et s'il ne baisse pas trop la pression.</li></ul> |
|                                                       | <b>N'oubliez pas qu'il faut attendre jusqu'à 10 heures avant que les premiers glaçons soient produits.</b>                                                                                                                                                                                               |

| Problème                                                               | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La fabrique à glaçons ne produit que de petits glaçons.</b>         | Plusieurs appareils ménagers reliés à la prise d'eau fonctionnent simultanément, ce qui a réduit le volume d'eau.<br>■ Évitez d'utiliser le lave-vaisselle, la laveuse, etc. en même temps.                                                                             |
|                                                                        | Le filtre à eau est obstrué.<br>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                        | La pression d'eau est trop basse.<br>■ Vérifiez si la pression d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).<br>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon.                                                                                     |
| <b>La fabrique à glaçons ne produit que quelques glaçons déformés.</b> | Le filtre à eau est obstrué.<br>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                        | La pression d'eau est trop basse.<br>■ Vérifiez si la pression d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).                                                                                                                                                 |
|                                                                        | La température du congélateur est trop élevée.<br>■ Sélectionnez une température plus basse.                                                                                                                                                                            |
| <b>Les glaçons dégagent une mauvaise odeur et ont mauvais goût.</b>    | Le bac à glaçons est constamment utilisé et doit être nettoyé régulièrement.<br>■ Vérifiez s'il est sale et nettoyez-le au besoin.                                                                                                                                      |
|                                                                        | La fabrique à glaçons est rarement utilisée. Si tel est le cas, les glaçons qui demeurent longtemps dans le bac peuvent absorber le goût et les odeurs d'autres aliments.<br>■ Videz et nettoyez le bac à glaçons si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant longtemps. |
|                                                                        | Des emballages alimentaires non scellés sont placés dans le congélateur. Les glaçons peuvent absorber le goût et les odeurs des aliments dont l'emballage n'est pas scellé.<br>■ Placez dans le congélateur uniquement des aliments dont l'emballage est scellé.        |
|                                                                        | Le filtre à eau est sale.<br>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.                                                                                                                                                                                          |

## Foire aux questions

| Problème                         | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De l'eau s'écoule de l'appareil. | <p>Il y a un problème avec la conduite d'arrivée d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Fermez le robinet immédiatement.</li><li>■ Vérifiez la conduite d'eau pour d'éventuels dommages.</li><li>■ Communiquez avec le service technique de Miele.</li><li>■ Vérifiez si la pression du raccord d'eau est trop élevée.</li></ul>           |
|                                  | <p>Si la pression du raccord d'eau est trop élevée, des fuites peuvent se produire (voir « Installation – Raccordement à l'eau »).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez que la pression du raccord d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li><li>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon.</li></ul> |

## L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

| Problème                                        | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.</b> | L'appareil de réfrigération n'a pas été mis en marche.<br>■ Mettez l'appareil de réfrigération en marche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                 | La fonction Mode Shabbat est activée : l'affichage de température est sombre et le symbole  apparaît à l'écran.<br>■ Vous pouvez désactiver le Mode Shabbat à tout moment en mode de réglage  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                 | Une anomalie a été détectée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                 | <div>  Risque de décharge électrique à cause de composants électriques sous tension exposés.<br/>Lorsque vous soulevez le cache de l'éclairage, vous risquez d'entrer en contact avec des composants électriques sous tension.<br/>Ne retirez pas les caches de protection de l'éclairage. La réparation ou le remplacement de l'éclairage à DEL doit être effectué uniquement par le service technique. </div> <div>  Risque de blessures par l'éclairage à DEL.<br/>Cet éclairage appartient au groupe de risque GR 2. Si le cache est défectueux, il comporte un risque de lésion oculaire.<br/>Si le cache de l'éclairage est défectueux, ne regardez pas directement ni de près l'éclairage à l'aide d'instruments optiques (par ex. loupe ou instrument similaire). </div> |
|                                                 | ■ Communiquez avec le service technique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Origines des bruits

| Bruits normaux                                                                                                                                  | Origine                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brrrrr ...</b>                                                                                                                               | Le bourdonnement vient du moteur (compresseur). Ce bruit peut devenir plus fort brièvement lorsque le moteur s'enclenche. |
| <b>Blub, blub....</b>                                                                                                                           | Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide frigorigène qui passe dans les conduites.                     |
| <b>Clic...</b>                                                                                                                                  | Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat enclenche ou arrête le moteur.                                          |
| <b>Sssrrrrr...</b>                                                                                                                              | Un léger bruit de fond peut être audible provenant du ventilateur à l'intérieur.                                          |
| <b>Crac...</b>                                                                                                                                  | Un craquement se fait entendre lorsque les matériaux de l'appareil prennent de l'expansion.                               |
| Il est à noter qu'un certain niveau de bruit est inévitable (bruits du compresseur et de la circulation du fluide frigorigène dans l'appareil). |                                                                                                                           |

| Bruits                      | Cause et solution                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cliquetis, tintement</b> | L'appareil n'est pas stable. Alignez de nouveau l'appareil à l'aide d'un niveau à bulles en levant ou en abaissant les pieds réglables situés sous l'appareil ou en plaçant un objet sous l'appareil. |
|                             | L'appareil touche à un autre appareil ou à un autre meuble. Écartez-le.                                                                                                                               |
|                             | Les tiroirs, les paniers ou les tablettes ne sont pas stables ou sont coincés. Vérifiez les pièces amovibles et replacez-les correctement au besoin.                                                  |
|                             | Des bouteilles ou des récipients se touchent. Séparez-les.                                                                                                                                            |

### Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre la panne par vous même ? Contactez le service technique Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

### Garantie

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service technique Miele.

# Déclaration de conformité

---

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| Bande de fréquence                 | 2,412 GHz – 2,462 GHz |
| Puissance de transmission maximale | < 100 mW              |

Miele utilise son propre logiciel ou un logiciel tiers non couvert par une licence open source, pour faire fonctionner et contrôler l'appareil. Le présent logiciel/les composants de logiciel sont soumis à des droits d'auteur. Les droits d'auteur détenus par Miele et des tiers doivent être respectés.

De plus, cet appareil contient des composants logiciels distribués sous licence open source. Vous pouvez consulter les composants open source inclus ainsi que les avis de droit d'auteur correspondants, les copies des conditions de licence applicables et toute autre information dans le document "Informations et licences open source". Les dispositions de responsabilité et de garantie des conditions de licence open source qui y figurent ne s'appliquent qu'à l'égard des ayants droit respectifs.

L'appareil contient notamment des composants logiciels sous licence GNU General Public License, version 2, ou GNU Lesser General Public License, version 2.1. Pendant une période d'au moins 3 ans après l'achat ou la livraison de l'appareil, Miele propose de vous fournir ou de fournir à des tiers une copie lisible par machine du code source des composants open source contenus dans l'appareil, sous licence GNU General Public License, version 2, ou GNU Lesser General Public License, version 2.1, sur un support de données (CD-ROM, DVD ou clé USB). Pour obtenir ce code source, veuillez nous contacter par e-mail ([info@miele.com](mailto:info@miele.com)) ou à l'adresse suivante, en précisant le nom du produit, le numéro de série et la date d'achat :

Miele & Cie. KG  
Open Source  
GTZ/TIM  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh, Germany

Nous attirons votre attention sur la garantie limitée en faveur des ayants droit selon les termes de la GNU General Public License, Version 2, et de la GNU Lesser General Public License, Version 2.1 :

*This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY of FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License and GNU Lesser General Public License for more details.*



**Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.**

---

## **Canada**

**Importateur**

**Miele Limitée**

### **Siège social au Canada et Centre Miele**

161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
[www.miele.ca](http://www.miele.ca)

### **Service à la clientèle**

Téléphone : 800 565-6435  
[customercare@miele.ca](mailto:customercare@miele.ca)

### **Siège social national**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Allemagne

KF 2802 SF, KF 2812 SF, KF 2902 SF, KF 2912 SF